

مجلة كلية الآداب (مدونة إيمان وآفاق علمية عالمية معاصرة)

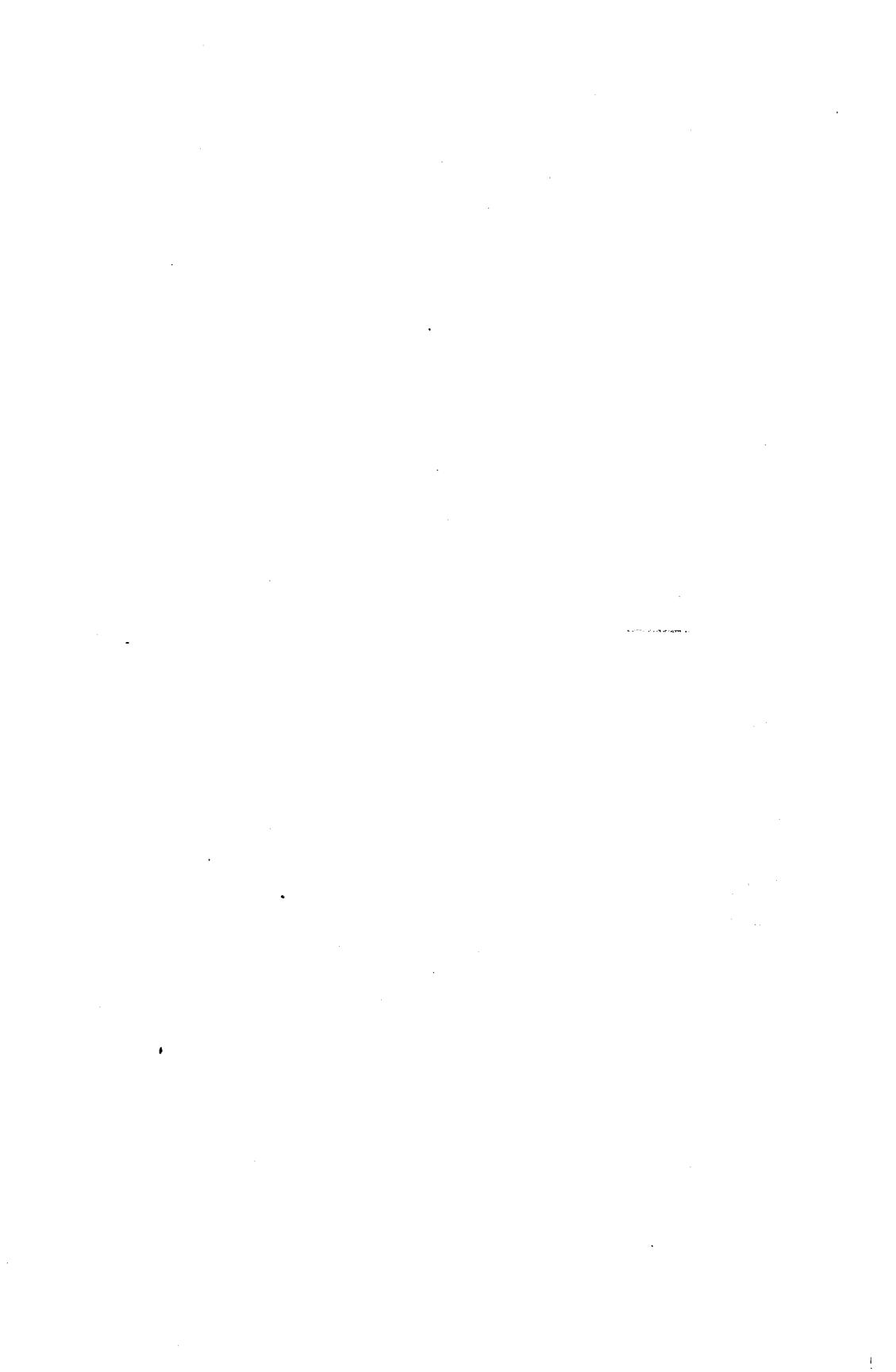
# قراءة جمالية في أوراق الورد

## "للرافعي"

د. سهام راشد عثمان

أستاذ مساعد بكلية الآداب - قسم اللغة العربية

جامعة سوهاج



## أبحاث

قراءة جمالية في أوراق الورد "للرافعي"  
د/ سهام راشد عثمان

تقديم:

معنى الرسالة في الأصل كما يقول التهانوي (الكلام الذي أرسل إلى الغير، ودلالة الرسالة على الكلام الذي أرسل إلى الغير يحتمل الإبلاغ الشفوي والإبلاغ الكتابي، والأول هو الأسبق في الاستعمال عند العرب القدماء، ذلك لأن الرسالة استعملت في الشعر الجاهلي بمعنى نقل الخبر عن طريق الرواية الشفوية)<sup>(١)</sup>، يتضح هذا على سبيل المثال في قول زهير بن أبي سلمى:

ا لابغ الأحلاف عنى رسالة . . . ونبيان هل أقسمتم كل مقسم

وقول طرفة بن العبد:

ا لا يبلغ عبد الضلال رسالة . . . وقد يبلغ الآباء عنك رسول

فهناك قصد لكتابه السيرة الذاتية عبر نوع آخر من الكتابة عن الذات، وهو نوع الرسائل، وهذا النوع من الرسائل المقصودة يعد تعويضاً عن شيئاً:

- ١- المذكرات اليومية لكونها حواراً مع النفس.
- ٢- الحكي الشفوي لأنه لا يكفي للتعبير عن الأزمة، وبذلك تعد الرسائل، نصاً من نصوص السيرة الذاتية<sup>(٢)</sup>.

ويمكن أن يقال إن الرافعي هو أول من ابتدع رسائل الحب المكتوبة في الأدب العربي المعاصر، فقد أصدر كتابه "رسائل الأحزان عام ١٩٢٤م" و"أوراق الورد ١٩٣٠م"، وقال مؤرخو الرافعي إن هذا الكتاب سد المكان الخالي في الأدب العربي المعاصر، ووصفه الرافعي بأنه كتاب العربية ومعجزتها في هذا الباب، وقال إن هدفه

(١) د. الفت الروبي: بلاغة التوصيل وتأسيس النوع، الهيئة العامة لقصور الثقافة، بيروت ٢٠٠١م، ص ٢٤.

(٢) نانسي هيوستن، وليلي صابر: من رسائل باريسية (حكايات منفى)، ترجمة نهى أبو سديرة، مجلة ألف، ٤/٢٢، ٢٠٠٢م، ص ٢٠٩.  
انظر أيضاً: مجلة فصول، العدد ٦٣، ٢٠٠٤م، ص ٢٢٣.

## قراءة جمالية في أوراق الورد "للرافعى"

هو تطهير فكرة الحب والسمو بهذه الفكرة إلى الروحانية، لتسمو بها النفس بدلاً من أن تسقط<sup>(١)</sup>. ويقال إنه لم يكتبها إلا الذي ثبت أنه يستطيع أن يزيد على معانٍ وصور أباء أوربا والمذهب الجديد، وأنه أغنى منهم بمعانٍ، كما أنه أغنى منهم بأسلوبيه اللفظية الفصيحة العربية<sup>(٢)</sup>.

ولقد دارت مناقشات ومعارك حول هذا الفن الجديد، الذي رأى الرافعى أنه واضح أساسه، وإن كان الدكتور زكي مبارك نفي تفرد الرافعى بالسبق في هذا الفن، يقول: "إن مصطفى صادق الرافعى، أخطأ حين قرر في مقدمة كتابه "أوراق الورد" أن العرب لم تؤثر عنهم رسائل الحب لتصبح له دعوى التفرد بالسبق إلى هذا الفن الجميل، وهو يقف عندما كتب في الشوق إلى المحبوبة، وذلك خطأ من الوجهة التاريخية، فإن أقطاب النثر الفنى، وجهوا غزلهم إلى المحبوب، وللأستاذ الرافعى أن يطعن في هذا باسم الأخلاق، أما نحن فنورخ للأدب في حيدة مطلقة، ونسايره أين سار والأدب لا يفرق بين الخير والشر، ولا يميز بين الجد والمجون<sup>(٣)</sup>".

ثم ظهرت بعد ذلك رسائل جديدة في الحب للأستاذ محمد صادق، عبر، تحت عنوان "رسائل الحب والجمال- قيس وليلي" عام ١٩٣٦م، ويقال إن هذه الرسائل قد كتبت قبل عام ١٩٣٠م، ونشرت في بعض المجلات، وهي التي هدت الرافعى وزكي مبارك إلى هذا الفن، وفي عام ١٩٤٢م ظهرت "رسائل مجنون سعاد بقلم الدكتور بديع الزمان"<sup>(٤)</sup> لزكي مبارك.

أما الحديث عن الحب صراحة في أدبنا العربي، فقد ظل مجرد أحاديث أو كلمات عابرة في ذكريات، ولم يتحدث في هذا الأمر حديثاً صريحاً إلا الدكتور زكي مبارك في كتابه (ليلي المريضة في العراق)<sup>(٥)</sup>.

\* \* \*

(١) أنور الجندي: أضواء على الأدب العربي المعاصر، دار الكاتب العربي للطباعة والنشر، ١٩٦٩م، ص ٥٧.

(٢) د. أحمد إبراهيم الهواري، عبد الرحمن شكرى: المؤلفات النثرية الكاملة، المجلد الثاني، الهيئة العامة لشئون المطبع الأيميرية، ١٩٩٨م، ص ١٠١٢.

(٣) زكي مبارك: النثر الفنى فى القرن الرابع، الجزء الأول، دار الجيل، بيروت، ١٩٧٥م، ص ١٩٩.

(٤) أنور الجندي: مرجع سابق، ص ٦٢-٦٣.

(٥) أنور الجندي: مرجع سابق، ص ٦٣.

وإذ أن الكتب لا تبقى ولا تدوم على الزمن، إلا بقدر ما تحوى من صدق، وبما تعطى قارنها من متعة ولذة، وذلك ما نجده بين دفتري كتاب أوراق الورد للرافعى.

وكتاب أوراق الورد ، الذي نتصدى لدراسته هنا ، كتاب له وزن حقيقى ، هو كتاب يعد من رواع الفن الحال..

وأصبح ما يقال فيه إننا لو قسمنا الكتاب قسمين، قسماً للعواطف والأحساس والفكر، وقسماً للأسلوب، ما رجحت كفة على أخرى ، وإنما لتوافر الكفتان تمام الاتزان ، ففي الكتاب يصور الرافعى نفسه وخواطره في الحب ، ثم يصور لغته وبيانه في لغة الحب.

ويمتاز كتاب أوراق الورد بميزة تدفع المرء دفعاً إلى قراءته، إذ يحمل الكتاب بين دفتريه رسائل حية واقعية، هي من صميم حياة الكاتب، لم يبهرجها اختراع مكذوب، فقد عرف الرافعى كيف يقص علينا سيرة قلب جرى عليه من الحب أقدار، قصة قلب يضطرم بالحب، ويتضخم باثاره، ويبدل على حياة القلب الذى زاد به العذاب، حتى فاض بالكتاب تنفيساً عن نفسه.

أوراق الورد هو ديوان حب، يضم بين دفتريه رسائل شجية النغم، صادقة الوجيعة، كتبها الرافعى عقب جفاء بينه وبين من أحبها، وفطل الفراق بالرافعى ما فعل، فكتب هذا الديوان من الرسائل تكملاً على كتابين له خرجا من قبل، وهما "رسائل الأحزان" و"السحب الأحمر" ، وفي هذه الكتب الثلاثة، نقع على جملة آراء الرافعى في فلسفة الجمال والحب وأوصافهما.

ولما استفرغ الرافعى ما كان في نفسه من خواطر الحب المتكبر، ونفس عن غيظه بما ذكر من معانى البعض والهجر والقطيعة، هدأت ثائرته بعد عنفوان وفأعت إليه نفسه، واعتدلت مقدادر الأشياء في عينيه، فعاد إلى حالة بين الغضب والرضا، وبين الحب والسلوان، فاستراح إلى اليأس، لولا إثارة من الحنين تتزرع به إلى الماضي، وبقية، وبقية من الشوق واللهفة على ما كان، وفرغت أيامه في الحادثة لتمتنى من بعد بالشعر والحكمة والبيان<sup>(١)</sup>.

---

(١) مصطفى صادق الرافعى: أوراق الورد (رسائلها.. ورسائله)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٩م، مقدمة الكتاب، ص.٨

## قراءة جمالية في أوراق الورد "للرافعى"

وأوراق الورد طائفه من رسائله إليها، ولكنها رسائل لم تذهب إليها مع البريد، بل هي من الرسائل التي كان يناجي بها في خلوته، ويتحدث بها إلى نفسه، أو يبعث بها إلى خيالها في غفوة المنى، ويتوسل بها إلى طيفها في جلوة الأحلام، إلا رسالتين أو ثلاثاً مما في أوراق الورد.. فلما أتم تأليفها وعقد عقدتها، بعث بها إليها في كتاب مطبوع بعد سبع سنين من تاريخ الفراق<sup>(١)</sup>.

ويرى سعيد العريان أن أوراق الورد من وحي امرأتين، لا امرأة واحدة، فهناك صاحبة "حديث القمر" تلك التي عرفها في ربوة لبنان منذ سبع عشرة سنة، ويسدل العريان على ذلك من أسلوب الرافعى في أوراق الورد، حيث يرى أن الرسائل التي تتشع بالحنين واللهفة والتذلل والاستعطاف إنما هي من وحي هذا الحب الكبير العجيب.

والرسائل التي تقص في لغة الماضي حديث قلب إلى قلب، وتكشف سر الابتسامة، وتتحدث عن جمال الطبيعة وفلسفة الكون، فهي ذكرى من الماضي البعيد.

أما الرسائل التي نقع فيها على القول المزوق ، والبيان المنمق فهو من أداء الفن ولادة الفكر<sup>(٢)</sup>.

وإن كنا نعتقد أن "أوراق الورد" هي من وحي امرأة واحدة ، هي الكاتبة "مي" ، فقد أشار سعيد العريان في غير موضع من كتابه حياة الرافعى "وفي مقدمة رسائل الأحزان طبعة ١٩٤٠م ، ما يتصل بهذه الرسائل من حب الرافعى للكاتبة "مي" ، وقد اختص معها لأنها آثرت غيره بالحديث، فخرج مغضباً وفي نفسه ثورة، وكتب إليها كتاب القطيعة، وأرسله بالبريد، ثم أحس بالندم، ومضى يسجل خواطره في رسائل كان ينشرها بين آن وأن، ويعتقد أن صاحبته تقرؤها، وكان هو أيضاً يتطلع إلى ما تكتبه بين السطور ليرى فيه الرد على ما وجه إليها<sup>(٣)</sup>.

ويمكن القول إن حب الرافعى كان من جانب واحد، وأنه كشأن زملائه في هذه المرحلة من العمر- كان يجد في "ندوة مى" حدثاً جديداً يبعث النشوة في النفوس ، ويدعو إلى التعاطف، ودليلنا على ذلك أن الرافعى نفسه أشار في مقدمة "أوراق الورد"

(١) المرجع السابق: ص ١٠.

(٢) انظر بتصرف: مقدمة أوراق الورد، ص ١١-١٢.

(٣) أنور الجندي: مرجع سابق، ص ٥٨.

أن هذه العلاقة، لم تتجاوز البث والتشاجي وتباريخ الصباية وتسلیم الابتسامة على الابتسامة، ومغاضبة الدمعة الدمعة<sup>(١)</sup>.

غير أن سعيد العريان أشار إلى أن الرافعى فكر في الزواج من "مى" لولا بعض عقبات ومعوقات<sup>(٢)</sup>.

وقد ثار جدل كثير حول قضية تدفق العاطفة في "أوراق الورد" وانقسم المفكرون حولها، ما بين قائل بحرارة العاطفة وتوفدها، وبين من نفى عنده ذلك، بل رماه بفقدان العاطفة وج冷漠ها، وقيل إن حبه الوارد في أوراق الورد ما هو إلا تقليل للقدماء.

فسيد قطب رماه بجمود العاطفة، ورأه مغلق القلب، جاف العاطف، وأنكر عليه الطبع والنفس والقلب والذوق والذهن والحياة، يقول : "إن خيالي المنبعث من قراءة الرافعى لم يكن بطبعه لي أن ألمح إمكان وجود هذه العاطفة في حياته ، فالحب يتطلب قلباً وكنت أزعم أن ليس للرجل قلب ، والحب يقتضي إنسانية ، وكنت أفتقدتها فيه.

ثم نراه يغير رأيه في موضع آخر، وينفي ما قد أثبته، فيقول: "كنت أنكر عليه الإنسانية فأصبحت أنكر عليه الطبع، وكنت لا أجد عنده الأدب الفني ، فأصبحت لا أجد عنده الأدب النفسي"<sup>(٣)</sup>.

ووصف إبراهيم المصري رسائل "أوراق الورد" للرافعى عند صدورها، بأنها غنية باللألفاظ، ولكنها لا تحفل بالفكرة، وتهتم بالصياغة، ولكنها لا تنفذ إلى قراره النفس، ولا تؤثر في مجرى الفكر" ، وقال عنها لطفي جمعة "إنه بجاتب جمال أسلوبها، ونقاء ديباجتها من حيث الفصاحة والبيان، إلا أن المعاني كانت مبهمة، وبها بعض الغموض"<sup>(٤)</sup>.

واعتقد أن الإبهام في الكتابة، والغموض في الفكر في هذه الرسائل ، هو سر هذا الهجوم، وذلك نتاج القراءة السريعة ، غير المدققة ، ومثل هذه الأقوال تسليط الرجل أهم خصائصه ككاتب له وزنه ، وكإنسان جياش المشاعر والأحساس ، يرى الحب أكبر زاد

(١) أوراق الورد: ص ٤٠.

(٢) السابق: ص ٥٩.

(٣) أحمد إبراهيم الهواري: مرجع سابق، ص ٩٦٩.

(٤) أنور الجندي: مرجع سابق، ص ٦٠.

حيوي له، حتى صير الكتابة عن الحب فناً من فنون الأدب العربي الحديث، وشأنه في ذلك شأن زكي مبارك ، إلا أن أدبنا الرافعى مال إلى الحب العذري ، من حيث مال زكي مبارك إلى الحب الحسي ، ومن أجل هذه الفلسفة العاطفية، ألف الرافعى "أوراق الورد" والسحب الأحمر ورسائل الأحزان" ، في حين ألف زكي مبارك "حب بن أبي ربعة والعشاق الثلاثة وليلى المريضة في العراق.

أما منهج الرافعى في كتابه "أوراق الورد" فهو غير واضح، إنما هو مجموعة من الرسائل، رتبها حسب ذوقه وإحساسه إلى مائة وستين رسالة، وموضوعاتها كلها طريفة تفاوت من حيث الإجمال والتفصيل، وتحتاج إلى التبحر فيها، والتتوسع في دراستها وتحليلها، وإن كان كثير منها يرتبط ببعض أوتى الارتباط، ويكمel بعضه ببعضًا، ولأن الرافعى رتب عناوين رسائله حسب ذوقه وإحساسه، جاءت تفتقد المنهجية والوضوح.

فقد بدأ كتابه بمقدمة بلغة في الأدب ، تحدث فيها عن تاريخ رسائل الحب في العربية ، ثم تلا بمقدمة أخرى قدم فيها لرسائله ، وذكر سبب تسمية الكتاب ، وأشار أن صاحبته هي التي أشارت عليه "إذا كتبت يوماً معاني الأشواك فسمها أوراق الورد" وكذلك سماها<sup>(١)</sup> ، ثم تحدث عن حبه وألامه في الحب ، ورأيه فيه ، و شيئاً مما كان بينه وبين صاحبته ، ثم تحدث عن نهجه في هذه الرسائل ، وما أراد بها ، وما أوحاها إليه ، ثم تأتى بعد ذلك ، فصول الكتاب متتابعة ، فيها حنين العاشق المهجور ، وفيها منية المتنمى ، وفيها ذكريات السالى وفيها فن الأديب ، وشعر الشاعر ، وفيها من رسائلها ومن حديثها.

وأستطاع الرافعى أن يعرض تجربته بصرامة ووضوح، وأن يصف جزئياتها، ويسجل الانفعالات التي صاحبتها في نفسه، ويصور ما أحاط بهذه الانفعالات عند مرورها في نفسه من تصورات وأخيلة.

ونحس بصدقه وحرارته التي صاحبت انفعالاته ، كما كان دقيقاً في سرد التفصيات التي مرت بها التجربة في نفسه ، مما يؤدي إلى استشارة المشاعر والإحساس بالجمال.

(١) أوراق الورد: ٣٤.

ومنشأ هذا أن الرافعى لم يستثر بتجاربها النفسية، ولم ينزو بانفعالاته التي صاحبتها ، بل جعل الناظر في رسائله يتابعه فيها خطوة خطوة ، وين فعل معه بها أو لا بأول ، ويتحرك خياله ويتاثر حسه ، وتشترك مشاعره ، فإذا هو في النهاية صاحب تلك التجربة ، أو شريك لصاحبها على الأقل ، فهو لم يلق إلينا النتيجة الأخيرة التي انتهى إليها من تجربته ، أو بالمعنى الكلى الذى حصله من وراء انفعالاته ، مما يجعل المتنقى لرسائله يفقد هذه المتع ، ويتلقي المعنى المجرد بارداً ، أو يتلقى الحركة الأخيرة وحدها . وهي باللغة ما بلغت من الحرارة . سريعة المرور ، لا تثبت حتى تستثير الحس والخيال بالمشاركة الطويلة المفصلة .

بل إنه يستطرد في وصف جزئيات تجربته كما مرت به، فهذه التفصيلات الصغيرة هي المادة الحقيقية لفننا، وبدونها يكون هذا الفن ناقصاً، لأنه لا يثير في نفوسنا الانفعالات التي أثارتها في نفس صاحبه.

"فطريقة السير في الموضوع إذن هي التي تحدد طابع العمل الفني ، كما أنها هي التي تعطيه بعضاً من قيمته الفنية . فطبيعة التجارب الشعرية ومدى عمقها وأصالتها، ومقدار نفادها وصدقها، ودرجة اتصالها بالحياة الكبيرة، كل ذلك ذو أثر في تقويمها وتقديرها"<sup>(١)</sup>.

وهذا ينطبق على رسائل الرافعى، خاصة ما كان متصلة بالعواطف، فنراه يرسم الطريق التي مرت بها الأحساسات النفسية، والتصورات والخيالات التي صاحبتها أو لا فولاً، نرى ذلك في أكثر رسائله التي يصور فيها آلام قلبها، فذكر منها رسالته "رسالة طيف" فقد ألم به طيفها بعد الهجر، فاعتذر إلية، وصالحته، وأعطته الرضا، فكتب هذه الرسالة يصور آلام بعد، وحلوة اللقاء بعد الهجر، وقد بدأ رسالته بقوله:

"آلم بي طيفها بالأمس، فاقتحم بنبيان النسيان الذي رفعته بيبي وبيتها، وألقيت كبرياتي في أساسه حتى لا يرجف ولا يتصدع، وأعليته بهومي منها، وشدّدت بعزمي وثقني، وجعلته بازانها كالمعبد من الزنديق، ولم ينكشف الليل حتى رأيت معبدى أطلالاً دارسة، وسرى طيفها في نيتى مسرى الزلزلة الراجفة في بقعتها من الأرض، ولو

(١) سيد قطب: الصور والمعاني أو الحس والذهن في الشعر العربي ، مجلة الكتاب، دار المعارف للطباعة والنشر، أبريل ١٩٤٦م، ص ٨٥٢.

حدثت بعد الذى فعل طيفها ان مدفأ من المدافن القى ظله على الأرض فانفجرت من ظله القابض تخرّب وتدمّر وتاتي على ما تناه.

وتحت أطلال نسياني وما تخرّب من عزيمتى، ظفرت بمقصورة كأنها من مقاصير الجنة، لها جو عبق ناضج ملىء بالإحساس الخالد والشعور الطروب، كما ملىء بالأسرار والألغاز، ترف عليه معانى الضحك والنظرات والابتسamas، تمازجه تعابير الصوت والموسيقى والثياب الحريرية والروائح العطرة، يسبح في كل ذلك جلال الحب وجمال المحبوب وروحى العاشقة، ورأيت حبًا رانعاً معبوداً أشعرنى إذ ملكته في تلك الخطرات أن الإنسان قد يملك من الجنة نفسها ملكاً وهو على الأرض في دار الشقاء، إذ هو احتوى بين ذراعيه من يهواه.

وعاد الحب أكبر من كلمة، ورجع الرضا أكثر من ابتسام الشفتين، وصارت الأذرع حدوداً، بعد أن كانت على فضاء وفراغ، وحيا طيفها وسلم، وانتهى حلم الصلح لتوه لحظة شعرت أنه ابتدأ.. فلم يكن هذا الحلم إلا عملية جراحية مؤلمة في القلب الذي كاد يبرأ وينسى.. وكانت طفنت من الهجر مكواة كانت محمّة على كبدى فجاء طيفها بما معه، ليضع مكواة غيرها..<sup>(١)</sup>.

إن رسالة الرافعى هذه أقرب إلى طريق القصة في سرد الانفعالات والأحساس المتتابعة، وتصوير جزئيات الشعور، والتوصير المصاحب لها، ومن هنا كانت عناته بالصور والظلال النفسية التي تلقيها في الحس،

ورأينا كيف يسترسل الرافعى في حديثه عن الأثر الذي يحدثه خيال الحبيبة أو طيفها فيه، وما تتركه في نفسه من أحاسيس متباعدة ، حيث تمتزج الحقيقة بالخيال ، وتبهر السمات الرومانسية كاملة في استخدام اللغة ورسم الصورة والاستغراف في الخيال العاطفى الحالم.

ومن التعبيرات الوجданية المتفيدة بدلاتها قوله (أطلال نسياني، بنيان نسياني- أعلىته بهومي- شدّته بعزمى وثقتى- الزلزلة الراجفة- الشعور الطروب- الأذرع حدوداً- حيا طيفها وسلم) ، ونرى صورة آلام الهجر، التي يشبهها الرافعى بمكواة

(١) الرافعى: أوراق الورد، رسالة طيف، ص ٢١٨ - ٢٢٥.

محماة على كبدہ ، هذه هي طريقة الرافعي في التعبير عن أحاسيسه ومشاعره ، وهذا جمال أسلوبه ، وعنايته باختيار الفاظه، وتفننہ في تنويع جمله.

وانظر كيف يصف تباریح الهوى (الحب) حين جلس ليكتب لها كتاب الشوق، وهو يتصور في ذلك نظراتها إليه تلقى عليه من وراء البعد نظرات استفهامها، فيهفو إليها القلب "بأشواق لا تزال تتوافقى ، فلا تبرح ولا تتجدد، فهى لا تهدأ ولا تسكن، وكان غيابك سلب الأشياء في نفسى حالة عقلية كانت لها، كما سلبتني أنا حالة قلبية.

وآه من تباریح الحب! إنها لوحش في الأحزان ثائرة، فكل راجفة من رواجف الصدر، كأنها من حر الشوق ضربة مخلب على القلب، ما الشوق إلا صاعقة تشننها كهرباء الحب في سحاب الدم حين يمور ويضطرب، ويصدم بعضه ببعضه من الغليان، فيرجم الرعد القلبي يتعدد صوته آه آه آه...!.

وإآن يا حبيبتي ألت عيناك الساحرة على نظرة استفهام أخرى بالصباية ورقة الشوق، فاحسست بروحى كالغصن الأخضر أنقله الزهر، وقد ظفت أزهاره تفتح وتسلم النسيم ودانع الجنة من نفحاتها وتسليماتها عليك، وبنظرة استفهام أخرى من عينك أشعر بحقيقة النسوية من حولي حافة بي ، فمرتجفة في صدري ، فملقية على قلبي المسكين من كل خطرة شوق لسعة الم.

فمن شعوري الدائم بانسکاب روحك في روحي ينبئ غرامي- ومن هذا تتبعث أشواقي الحزينة ما دمت لا أراك، وإذا كان الغرام هو سكر الروح بالروح، فما الشوق إلا التمرد العنيد من حواس الجسم المحب إذا حرم أن يسكر بالجسم الذي يحبه<sup>(١)</sup>.

فنحن في هذه الرسالة أيضاً نطالع طريقة التجربة النفسية، وتسجيل العواطف والانفعالات الباطنية.

وهنا نرى الرافعي ينتقى الفاظه وتراسيبه، ليعبر عن الوطأة الشعورية ، والحالة النفسية التي يمر بها ، فيلجا إلى مجموعة من الألفاظ والتركيب المشحونة بشئ الانفعالات ، والمفجرة للجو النفسي الداخلي له، إذ لدى الرافعي كما نرى مقدرة فائقة في رصد حركاته واضطرابه الداخلي ، والتدقيق في ذلك، ورسم صوره بالألفاظ معبرة

عن أغواره النفسية البعيدة، فجاءت طبقاً لعواطفه القوية الطاغية مشحونة بالمشاعر والعواطف الفياضة، فانظر "إلى صورة تباريح الهوى كيف يشخصها ثم يجردها في آن، وانظر إلى رواجف الصدر كيف جعلها ضربة مخلب على القلب، وانظر إلى هذه الصورة المتنفردة وهي صورة "سحاب الدم حين يمور ويضطرب ويصدم بعضه ببعضًا من الغليان، وانظر إلى الجمل القصيرة المتتابعة والتي يعوق بعضها ببعضًا، وما تشي به من نغم وموسيقى عذبة "حافة بي، فمرتجفة في صدري، فملقية على قلبي".

والحقيقة إن "أوراق الورد للرافعى" كلما تصفحته، وأعدنا تلاوته تذوقنا أسلوبه وحسن أدائه للمعاني التي ي يريد بها وازداد إعجابنا به، فهو كتاب ينطوي على كثير من علم النفس المستبطن للمشاعر والأحساس.

وقد استعن الرافعى بالصورة في الكشف عن أبعاد عالمه النفسي ، وقد بلغ في صوره حداً رائعاً من الجودة والإتقان ، حيث نرى الأصلية والصدق الفني في صوره ، فهو لا يستيرها من خارج ذاته ، ولا يعتمد على الصيغة الجاهزة التي فقدت نضارتها بكثرة الاستخدام، بل إن صوره من الصور الجديدة التي لا تقع عليها العين باستمرار، يقول بودلير "الفنان الحق هو الذي لا يصور إلا حسب ما يرى وما يشعر، فعليه أن يكون وفيأ حقاً لطبعته هو، وعليه أن يحذر أن يستير عيون كاتب آخر أو مشاعره، مما عظمت مكانته، وإلا كان إنتاجه الذي يقدم إلينا بالنسبة له ترهات لا حقائق" (١).

"فالعواطف والصور- كما يقول وردد ورث- يجب أن يتزوجا ليذوب كلاهما في الآخر، ويتمثلا طبيعياً لذى الذهن في نشوة فنية" (٢).

"فالصورة جزء من التجربة، ويجب أن تتأثر مع بقية عناصر العمل الفني الأخرى في نقل التجربة نقلًا صادقًا فنياً وواقعيًا، خاصة الموسيقى واللغة لأنها تكونت بهما، لكن الصورة تتفرد بإعطاء المتعة الجمالية" (٣).

(١) محمد فتوح أحمد: الرمز والرمزيّة في الشعر المعاصر، دار المعرفة، ٢٥١.

(٢) السابق: ص ٢٥١.

(٣) د. عبد العزيز قلقيله: التجربة الشعرية عند ابن المقرب، المطبع الوطني الحديثة، الرياض، الطبعة الأولى، ١٩٨٦م، ص ٧١.

وللرافعى معرض فني زاخر بالصور الجميلة المترفردة، صورته هو، صورة حبيبته، صورة قلمه، صورة رسولة الحب، وللطبيعة المتحركة والجامدة صور أيضاً، فقد تأمل الرافعى الطبيعة أرضها وسماءها، نجومها وفجرها وشمسها، زهورها وشجرها وورودها، صبحها وضحاها، ليلها ونهارها، وهو في كل ذلك ياتى بمعان جديدة، وصور فريدة لم تقع عليها العين من قبل، وهو يمزج بين نفسه وبين ذكر الطبيعة، يشخصها ويحل فيها، ويتحدث من خلالها، حيث نرى الرافعى في الصورة الآتية بعد علاقة وجданية بينه وبين الشجر، الذي يتحول في وجданه إلى إناث يتعاطفن معه، ويختفون من لوعته، فيأخذن قلبه بين أيديهن، يتوددن إليه، يمسحنه ويلاطفنه حتى دب فيه الدفاء، ولقد تجاوز الرافعى في هذه الصورة ما وصل إليه الرومانتيكيون في حبهم للطبيعة، فهم يرون الطبيعة من خلال أنفسهم، ويغدقون عليها من أحاسيسهم، يقول "وردز ورث" في حياتنا وحدها تحيا الطبيعة في حياتنا ثياب عرسها، وحياتنا كفناها، وفيما ننظر ونتأمل ليس لدينا ما هو أسمى شأنًا مما تتيحه نتيجة هذه الطبيعة<sup>(١)</sup>.

انظر إلى قول الرافعى: "وذهبت ضحوة النهار إلى صديقاتي ، أحبيهن كعهدي بين حين وحين ، وما أكرمه عهداً لمن لا يختلف من ملل ، ولا يتغير من كذب ، ولا يتبدل من خيانة ، فلما جنّتهن ، تحفّين بي وتناولن قلبي يمسحنه ويتعببن إلى ، وأقبلن يغازلنه ، ويأخذن فيه مأخذ من تحب فيمن يحبها ، حتى لم أشعر منه إلا ما أشعر من زهرة فيها أرجها العاطر ، أو ثمرة فيها ماوحاً الحلو ، أو نبتة فيها لونها الأخضر .

وتجلت على القوة التي تحول الشعاع إلى ظل ، والهواء إلى نسيم ، والزمن إلى ربيع ، والنظر إلى حب ، فكنت في الشجر الصامت شجرة متكلمة ، وانسللت من طبيعة إلى طبيعة غيرها"<sup>(٢)</sup>.

ونرى هنا الألفاظ التي تكشف عن إيمان بالخلق المبدع، وتكتشف المغزى من خلالها.

(١) زكي مبارك: ص ٢٦٩.

(٢) أوراق الورد: ٤ - ٢٠٥.

ومن تلك الألفاظ التي تكشف عن طبيعة الرافعى الرومانسية "شجرة متكلمة- قلبى المتألم- حلت فى الشجرة" والفقرة الأخيرة تكشف عن نزعة صوفية، على أن وراء ذلك عاطفة هي التي تحركها على نحو يبين قيمتها ودورها في التأثير العام.

وهذه الصورة من الصور المتحركة، حيث يحرك الرافعى المشاهد، حتى تبدى لنا مجسدة، مشخصة حية، نابضة بالحياة، حتى أمكننا رؤيتها، وترتبط هذه الظاهرة عنده ببعداً التحول، وقد اتخذها الرافعى معدلاً نفسياً لمشاعر محنة جامحة، تضطرم في نفسه، كما اتخذها رمزاً للخيانة والخداع سواء خيانة الحبوبة، أو الأوضاع الواضعة في المجتمع، وكانت هذه الصور المتحركة "موجودة منذ القديم، ولكن وجودها كان شاحباً، ويقوم غالباً على صور الاستعارة المكنية، ولما سيطر التيار الرومانسي وهو تيار التحول والنمو والتطور، استطاع تقوية الموقف الداخلي للإنسان، وساعده على التغير المستمر، فاستطاع خيال الإنسان توليد الأنانية الحركية، ولاشك في أن هذه الظاهرة المتغيرة أثرت في الصور أياً ما تأثر، فأصبحت عضوية نامية بابعادها، بعد أن كانت جامدة سطحية، واعتمدت على الفعل الذي هو حركة، بعد أن كانت تعتمد على الاسم".<sup>(١)</sup>

فهذه صورة قلمه حيث يتحول القلم إلى حي عاقل يحس ويشعر ويتكلم، ويجادب الرافعى ويتابى عليه، ويرفض أن يكون بين بناته، يرفض إلا أن يكتب بيدها إليه، وقلبه يلزم بكلام يضمره، يود الإفضاء به، يقول الرافعى: "أشعر أحياناً أيتها الحبيبة أن لقلمي علىَّ خلاف، وكان فيه عاطفة ترميمه بنوازعها، فهو يجاذبني نفسه، لا يريد أن يكون في بناني ولا أن يقر معي، وهو الساعة مرتبك متبدل تمثلي به يدي، وكانها الشيخ المتهدى الفنان يدعم على عصا، يراه الناظر إليه متزحجاً متزوجاً، فيحسبه يرتعش ولا يمشي".

وإن القلب في ذات نفسه ليلزم بمعنى ليس في هذه الكلمة، بل في كلمة غيرها قد أخفاها وضمر عليها".

وها هو القلم في يد صاحبته، بين أناملها، إنه تحت أنفاسها ينظر إليها يتأمل كلام شفتها،وها هي تطرق إطاراً فلتلمس به خديها، تصفعه على شفتها، انظر كيف يقول

(١) غنيمى هلال: دراسات ونماذج في مذاهب الشعر ونقده، دار نهضة مصر، ص ٨٢-٨٣.

الرافعى: "وَهُبِيَّهُ الْآنَ فِي يَدِكِ الرَّخْصَةُ النَّاعِمَةُ الَّتِي أَوْدَعَ اللَّهُ فِيهَا سُرَّ ثَرْمَةَ مِنْ أَحْلِي  
وَانْضَرَ ثَمَارُ الْجَنَّةِ، فَنَذَاقَ مِنْهَا حَلاوةُ الْجَنَّةِ بِالتَّقْبِيلِ، إِنَّهُ يَلْمُسُكِ... إِنَّهُ تَحْتَ أَنفَاسِكِ  
يَرْتَقِبُ كَلَامَ شَفْتِيِّكِ.. وَرَبِّمَا فَكَرْتَ قَلِيلًا فَأَطْرَقْتَ إِطْرَاقَةً فَلَمَسْتَ بِهِ خَدِيكِ، وَرَبِّمَا  
أَغْمَضْتَ عَيْنِيْكِ لِيُسْعِدَكَ فَكْرُكِ الْعَمِيقِ بِأَسْلُوبٍ مَقْلُوبٍ.. فَإِذَا أَنْتَ فِي ذَلِكَ قَدْ أَلْصَقْتَ الْقَلْمَ  
بِشَفْتِيِّكِ وَلَبَثْتَ سَاكِنَةً وَلَبَثْتَ سَاكِنًا...<sup>(١)</sup>.

فالرافعى هنا لا يكتفى بمنح الإنسانية للقلم ، ولا يقنع بإقامة مشاركة وجданية بينه وبينه ، وإنما تجاوز ذلك إلى جعل القلم يفكر بدأً منه ، ويحس نيابة عنه ، ويعبر عما يريد هو أن يومى إليه ، فالواقع أن الرافعى هو الذي تجاذبه نفسه ، وهو المرتبك المتبلد ، إنه هو الذي يود أن يكون قلماً في يد الحبيبة.

وهذه صورة زهرة ذاتلة ، أرسلتها الحبيبة في كتاب إليه ، فلما فض الكتاب ، وتأمل الأوراق الذابلة ، خيل إليه من ذواها وطبيها ، أنها أجسام قبلات حارة احترق على شفتي حبيبها ، ففسرت له الزهرة سبب ذبولها ، قالت: "يا حبيبي.. بل أنا كوكب عطر كنت من يدها الجميلة في فلك زهري غض ، ثم انتشرت من فلكي ، وذابت لأنني انتشرت من فلكي.. وقد نشأت في روضتي على أملود ناعم ريان ، فلما صرت في أناملها على أغصان اللحم والدم في روضة الجمال ، أحسست أنى بت قلباً يحب ويعشق ، ومرضت لأنني بت قلباً يحب ويعشق...!".

"وَكُنْتَ أَنْفَحَ بِالْعَطْرِ وَالشَّذِيْفِيَّاْحِ ، فَلَمَّا لَمَسْتِنِيْ شَفَتَاهَا لَمْسَةً عَدْتُ أَفْوَحَ  
بِالْحَبَّ ، وَهَجَرْتِنِيْ لَأَنِّي عَدْتُ أَفْوَحَ بِالْحَبَّ...!.

"وَكُنْتَ تَمَثَّلُ النَّشْوَةَ وَالْفَرَحَ ، فَلَمَّا رَفِتَ بِي عَلَى خَدَهَا رَفَتِينِ ، صَرَّتْ تَمَثَّلُ  
السَّكَرَ وَالْعَرِبَةَ؛ وَأَطْرَحْتِنِيْ لَأَنِّي تَمَثَّلُ السَّكَرَ وَالْعَرِبَةَ..!.

"وَكُنْتَ بِمَلْءِ النَّضْرَةِ أَفِيَضَ مِنْهَا عَلَى الْكَوْنِ ، فَلَمَّا وَضَعْتِنِي سَاعَةً عَلَى صَدْرِهَا  
التَّهَبَتْ كَشْعَلَةُ هُوَ؛ وَنَبَذْتِنِيْ لَمَّا أَحْسَتَ بِي عَلَى صَدْرِهَا كَشْعَلَةً هُوَ!..<sup>(٢)</sup>.

(١) أوراق الورد: ١٣٦-١٣٥.

(٢) أوراق الورد: ١١٩-١١٨.

وفي معرض الرافعى صورة "زجاجة العطر" هديته ورسولته إلى الحبيبة وقد تخير الرافعى "زجاجة العطر" رمزاً للحب، إذ الأرواح العاشقة تحتاج إلى تعبير جميل كجمالها، وها هو الرافعى يهدى إليها الوسيلة التي تخلق حول جسمها الجميل الفاتن ، جو قلبها العاشق المفتون ، وها هو يقف أمام زجاجة العطر قبل مغادرتها ، يصافحها، ينشر القبلات على جوانبها، ويحملها كل ذلك إلى حبيبته ، ويوصيها بضرورة الحيطنة والتستر والتخفى ، يقول: "يا زجاجة العطر، أذهبى إليها ، وتعطري بمس يديها وكوني وسيلة قلبي لديها.

وهائناً انتر القبلات على جوانبك ، فمتى لمستك فضعي قلبي على بناتها وألقيها خفية ظاهرة في مثل نظرتها وحنانها، أمسيها من تلك القبلات معاني أفراحها في قلبي ومعاني أشجانها.

وهائناً أصافحك؛ فمتى أخذتك في يدها فكوني لمسة الأسواق وهائناً أضنك إلى قلبي ، فمتى فتحتاك فانثري عليها في معاني العطر لمسات العناق "(١)" .

وهذه صورة فريدة قلما نقع على مثلاً، فرسالتها تصل إليه، فتجيش أحاسيسه وتلهث نفسه وهو يجري وراء المعانى يحاول القبض عليها، وهى تقفز أمامه خائفة مذعورة، تقفز من سطر إلى سطر، وتحاول الألفاظ الإمساك بها دون جدوى، انظر كيف يشخص المعنى المجرد، إن الصورة لتبدو أماناً واضحة مشاهدة، وكانت نرى مشهد فقط يطارد فلارا، انظر كيف يقول الرافعى: "قرأت كتابك، وهو أسطر قليلة، ولكنها إما ساحرة أو مسحورة، فقد خيل إلى أنها لا تنتهي ، إذ كنت فيها كأني أطارد معنى فلارا مذعوراً لا تمسكه الألفاظ، فلا يبرح فوق السطور، إذا بلغ آخرها وثبت إلى أولها، فإذا كان في أولها عاد إلى آخرها بدءاً وعوداً، ويتجلجج مثل ذلك في صدرى فلا ينتهي حتى ينتهي منه "(٢)" .

هذه الحركة السريعة ، تمت إلى شعور الرافعى العنيف المضطرب ، وإحساسه الجارف ، وعواطفه المتندقة في آن ، ما أورع صور الرافعى ، وما أجمل التطاويف في معرضه.

(١) السابق: ٤٦.

(٢) أوراق الورد: ١٦٩.

وهذه هي صورة الرافعي وهو حاتق مغيبط ، بعد أن انقطعت عنه كتبها شهراً دللاً وتنعماً، وبعد أن بلغ به الألم ما بلغ، بعد أن دك الغيط أطواداً شامخة من الصبر، كتب إليها رسالة، ثم لم يطق الصبر، فمزق الرسالة مزقاً صغيراً بعدد كلماتها، ثم القاها للرياح، ونادى أيتها الرياح خذني ريش طائر من طيور الحب ذبحة الهرج، انظر إلى روعة هذا التصوير: "أقرأ في رسالتي هذه تاريخ الألم الذي بلغ مني الغيط ودك أطواداً شامخة من الصبر، كنت ألوذ بها في رمضان الحب حتى عادت خلالها كظللاً الحصى، لا تفني إليها النملة.. وأقرؤها ثم أمزقها من سطرها الأعلى إلى سطرها الأسفل، ثم أنحنى عليها من كل جهة تقطيعاً حتى أدعها مزقاً بعدد كلماتها، ثم أبسط بها كفى إلى الريح وأقول لها: أيتها الريح التي لا تستطيع أن يرد هبوبها أحد، ولا أن يلويها عن وجهها، إن هذا كله ريش طائر من طيور الحب ذبحة الهرج، فخذيه إلى حيث لا تلتقي واحدة بوحدة، وانثريه في أمكنة منسية، فإنك تبعثرين به خفات هذا القلب الذي يحاول أن ينسى"<sup>(١)</sup>.

وفي معرض الرافعي صورة مجسمة لحبيبه ، وهذا وجهها كوجه حوراء من حور الجنة، يتلألأ حتى لكانه خلق من نور الفجر، على جسم عليل ذابل من فرط جماله، غض كأنه مملوء بروح الندى<sup>(٢)</sup>.

وها هي صورة الحب القوى الجبار، يضغط على قلبه بالزمن (يضغط لا بالساعة ولا باليوم، بل يجثم بقطعة من الزمن كأنها عمر كامل فرحة شديد شديد، وحزنها شديد شديد)<sup>(٣)</sup>.

وهذا معرض فن كامل في قلب الرافعي ، من صور المعاني الجميلة ، خصصه لعرض نظرات حبيبته ، حيث عرض الرافعي فيه ست عشرة نظرة ، وقد يكون الرافعي هنا متاثراً بطوق الحمامـة لابن حزم الاندلسي في باب الإشارة بالعين ، حيث عرض ابن حزم تسعة نظرات<sup>(٤)</sup> ، وحديثه عن العين علمي ، حين عرض الرافعي ست عشرة نظرة ،

(١) أوراق الورد: ٦٢.

(٢) أوراق الورد: يتصرف (انظر الصورة كاملة) في رسالة "رسم الحبيبة، ص ١٥٥-٥٥.

(٣) السابق: ص ٥٣.

(٤) ابن حزم الاندلسي: طوق الحمامـة في الآلفة والألاف، دار المعارف بمصر، ١٩٧٥م، ص ٥٤.

والرافعى أكثر تاماً وإمعاناً في ربط النظرة بالأحساس والمشاعر الداخلية ، ويبدو في عرضه أنه عالم بالنفس وأبعادها وداخلها وإحساسها وشفافيتها وميولها ونزعاتها ، حتى هواجسها لغزارة علمه وسعة أفقه ، وصدق فراسته ، فقد فصل تفصيلاً دقيقة للنظرة ، وتعبيرها الصادق في جميع الأغراض ، وسنكتفي هنا بعرض ثلاث نظرات فقط ؛ منها:

هذه النظرة - نظرة واحدة - يقول من يعرف أنساب معانى الحب ، أنها ربما كانت...  
اخت القبلة ، فهي قصيرة لا يفتح بها الجفن حتى ينطبق .

وهذه نظرات تمتد تامراً تشعرني قوّة سطوطها كأنها تقول: أريد أريد... ثم لا يرضيها الرضا فكأنها تقول: أريد منك أكثر مما أريد...

ونظرات من عين تسأل متاجهله وقد شرطت بصرها كان فيها فكرين أحدهما يقول  
أعرفك ، والآخر يقول لا أعرفك !<sup>(١)</sup> .

حتى المعاني يشخصها الرافعى ، فهو لم يقتصر على منح الإنسانية  
للمحسوسات ، وإنما تجاوزها إلى المجردات ، فانظر كيف يصور بلاغة حبيبه ،  
والبلاغة معنى تجريدي - يمنحها الرافعى حياة البشر ، فها هي رسالتها تصل إليه ،  
وتدور فيها عيناً الرافعى دوره ، فإذا بمشاعره تتدفق ، وإذا ببلغتها تتحول في مخيلته  
إلى أنشى ، وإذا بوجه الحبيب ماثلاً فيها ، وإذا هو لا يقرأ كلامها بل يقرأ وجهها ، وإذا  
بلغة كلامها تتضوّف فيها الحياة ، فتنهد وتستحى أو تفتر عن ابتسامة ، يقول: "ولما  
طلعت لي في هذا الكتاب أقيمت نفسي من شفتي على شفتيها ، وما أسرع أن نبهني مس  
الصحيفة ، فنظرت ، فإذا أنا أقبل كلمتك البدعة ، إن الحياة مادة... فبلغتك التي يتهلل  
بعضها تهلل جبينك ، ويستحب بعضها استحياء ذيك ، ويفتر بعضها افتخار شفتيك ، تأتى  
مفتنة ناعمة كأنها جسم بديع ناضج للحب"<sup>(٢)</sup> .

رأيت كيف يشخص الرافعى اللغة ، ذلك لأنها ليست لغة عادية ، بل هي لغة خاصة  
والحياة من بعض أدواتها ، واللغة في الحب وسيلة جذب ، ووسيلة تفاهم بين المحبين.

(١) أوراق الورد: ص ٨١-٨٣.

(٢) السابق: ص ٥٨.

والكلمة ينطق بها الحبيبان ، فتتحول في مخيلة الرافعي إلى أنشى تتوجع وتتأوه وتسر وتضحك ، إنها كلمة م什حونة ، مكتظة باحساس المحب ، ومشاعره ، إنها كلمة حية نابضة بالحياة. يقول: فما أقيمت كلمة بين حبيبين إلا جاءت وهي تتن أو تبكي أو تضحك أو تتوجع ، أو تنظر إلى معنى من المعانى بينها ، إذ لابد أن تضرب على القلوب أحدهما أو كليهما<sup>(١)</sup>.

وهذه صورة نفسين جائعتين ، إحداهما تأكل من جوعها ، أما الثانية فقد قتلها الجوع قتلاً ، إذ لا غذاء لها إلا من تحب، يقول: "الهذا يا عزيزتي لا تكون الحياة في الحب إلا مادة؛ وإن النفس قد تجوع وتأكل من جوعها؛ إذ تخلق بيارادتها من الجوع أكلاً فتشبع شيئاً معنوياً يلائمها: كنفس الذي قطع بالفقر وهو يحتاج إلى الفنى ، والذي صبر على المرض وهو فقير إلى العافية ، ويطرد هذا القياس في كل أغراض الحياة ، إلا في الحب ؛ فإن جوع النفس العاشقة يقتلها قتلاً ؛ إذ لا غذاء لها من شئ في الوجود كله إلا من تحب"<sup>(٢)</sup>.

ومن الأدوات الفنية التي يخدمها الرافعي بكثرة حين يصور "النكرار" ، وهو في تكراره يتوجه إلى نفسه لإقناعها بما لم يتأكد من تحقيقه في الواقع ، أكثر من اتجاهه إلى المتنافي ، وسنرى في كتابه التكرار المركب ، والتكرار لكلمة ، أو جملة أو فعل أو اسم أو حرف كما يشبع التكرار الاستفهامي ، وكل ذلك يمنح كلامه نسوة ورنيناً موسيقية جذابة ، يتغذى وأصداه الروح ، فالتدويم يأتي عند الرافعي عن طريق التدويم النفسي والتغيير العاطفي ، بمعنى أنه يكون في أوج انفعاله وتراجع عواطفه ، فيأتي التكرار ليصور حركات نفسه المضطربة ، المترددة التي تتن أثنين الطعين ، والتكرار التدويمي لا يأتي في أوراق الورد متচنعاً ولا مفترعاً ، يقصده الرافعي للنشوة اللغوية أو الموسيقية ، وإنما هو أثنين متتابع يأتي من حديث الرافعي لنفسه أثناء تجربته أو الحال التي يمر بها ، وقد أكثر الرافعي من التكرار ، وأسرف في ذلك كثيراً ، من ذلك هذا التكرار الذي جاء على لسان حبيبه:

(١) أوراق الورد: ص ٥٧-٥٩.

(٢) السابق: ٥٩.

"سادعوك أبى وأمى ، متهيبة فيك سطوة الكبير وتاثير الامر ؛ وسادعوك قومي  
وعشيرتى ، أنا التى أعلم أن هؤلاء ليسوا دواماً بالمحبين ، وسادعوك أخي وصديقى ،  
أنا التى لا أخ لي ولا صديق ، وسلطتك على ضعفى واحتياجى إلى المعونة ، أنا الذى  
تتخيل فى قوة الأبطال ، ومناعة الصناديد"<sup>(١)</sup>.

رأيت هذه اللغة الشاعرية الهاهفاهة ، وهذه الصياغة التي تقترب من حدود الشعر ،  
لقد صدق زکى مبارك حين قال أن النثر إذا أخذ خصائص الشعر ، كان أقدر منه على  
الوصف لخلوه من الوزن والقافية<sup>(٢)</sup>.

"ولعل الجمال في القطعة السابقة ناتج من اعتماد الرافعى على بعض الحروف  
التي تعطى نوعاً من البوح والهمس والرنين الموسيقى الجميل ، ولعل أكثر الحروف  
الهامة استخداماً لها حرف السين "ولصوت السين في هذا المقام أهمية خاصة لأنه من  
حروف الصفير ، وهو بما فيه من وسوسه وحيف ملام ثشد الملاعة للإيحاءات السارة  
كما أن ترددده يكسب الأسلوب لوناً من الموسيقى تستريح إليه الأذن وتقبل عليه"<sup>(٣)</sup>.

"ومثل هذا كمثل الموسيقى حين تتردد فيها أنغام بعينها في مواضع خاصة من  
اللحن ، فيزيدها هذا التردد جمالاً وحسناً ، فليس تكرار الحرف قبيحاً إلا حين يبالغ فيه ،  
وحين يقع في مواضع من الكلمات يجعل النطق عسيراً ، فالمهارة هنا تكون في حسن  
توزيع الحرف حين يتكرر ، كما يوزع الموسيقى الماهر النغمات في نوتها"<sup>(٤)</sup>.

ومهما طلت جمل الرافعى ، ومهما اكتظت بالترکار ، فإننا نراها مع ذلك تخلو من  
الاضطراب ، بل يشيع فيها التنعيم ، وتناسب الموسيقى الداخلية من خلال تكرار الجمل  
القصيرة التي تتسلق وتنوازن ، وسنرى في القصة الآتية التكرار الجميل ، الذي ينبع  
من نفس الرافعى فيحدث التنعيم ، ويناسب إلى آذاننا موسيقى عذبة ، ينساب إلى قلوبنا  
فيشيع فيها النسمة الممزوجة بالأسنى ، انظر ماذا يقول:

(١) أوراق الورد: ١٦٢.

(٢) زکى مبارك: مرجع سابق، ص ١٣٠.

(٣) د. محمد فتوح: مرجع سابق، ص ٣٧١.

(٤) د. شكري محمد عياد: موسيقى الشعر العربي ، دار المعرفة ، الطبعة الثانية ، ١٩٧٨ ، ص ٣٥

"أنت لم تكن تهتم بي ، وأنا لم أكن أهتم بك؛ ولكن عالم تسلل أوصال روحي للدنو من مكان حلته؟، وعلم اضطرابك وارتعاش يديك إذ تلمع خيالي عن بعد؟

أنت لم تكن تنظر إلىـ! ، وأنا لم أكن أنظر إليك؛ ولكن لماذا كانت تتبلل خواطري وأهرب عند قدمك؟

وأنت إن لم تستطع السكوت، فلماذا يخرج صوتك متقطعاً متهدجاً كأنك تجاهد لنقهر ثاراً ما؟

أنت لم تكن تعباً بوجودي، وأنا لم أكن أعباً بوجودك، ولكن لماذا كنت أخاينك متعلمة الإعراض وعدم الانتباه؟ ولماذا وأنت مثل الوداعة والتهذيب، كنت تكفر لحضورك وتتقبض كمن يود أن يتجمى علىـ، أو كمن يخشى أن يرمى بال بشاشة والمجاملة. أنت لم تكن تفخر فيـ، وأنا لم أكن أفكر فيك؛ ولكن لماذا كنت أحيد عن طريقك لولا التقى بك، أنا التي أود أن أبحث عنك في كل مكان؟ ولماذا كنت تتقن خطواتك إذ تعلم أنني أراقبها؟.

أنت لم تكن لي شيئاً؟ وأنا لم أكن لك شيئاً، ولكن وجوه القائمين حولك كنت أراها متألقة بنورك، وأنت كانت تدهشك كل حركة مني كأنها لم ياتها قبلى إنسان!.

أنت لم تكن لي شيئاً وأنا لم أكن لك شيئاً، ولكن أليس أن إرادتك حلقت فوق خواطري كيد أمراً، فنفت لأجلها إلى الطاعة والخضوع؟ أو ليس أنك كنت تحاول ارضاني، وإثارة عجابي، حتى ارتفعت بذلك فوق ذاتك المألوفة فتجليت بهياً عظيمـ؟

من أنت؟ وماذا كنت؟ أكنت وحـياً من فيض شاعريـي المكتظة، وطيفـاً من أطيفـ شوقي وعذابـي؟ أم أنت حقيقة محسوسة مرت بيـ في أفق حياتـي مرورـ السفنـ في البحر إلى الشواطئـ النـائية؟.

لقد كنت وحـياً من فيض شاعريـي المكتظة ، وكنت طيفـاً من أطيفـ شوقي وعذابـي ، وأنت حقيقة محسوسة مرت فيـ أفق حياتـي مرورـ السفنـ في البحر إلى الشواطئـ النـائية<sup>(١)</sup> .

---

(١) أوراق الورد: ١٦٥-١٦٧.

والتكرار هنا لم يأت اعتباطاً، إنما وظفه الرافعي توظيفاً فنياً، حيث اتخذ نقطة انطلاق، ينطلق منه لتصوير أبعاد تجربته الفنية، وتحقيق غرضه، معتمداً على التنوع بين الكلمات، والملاءمة بين التعبيرات وأغراضها، فقد استطاع عن طريق التكرار أن يعرض علامات الحب، ومنها البهت والاضطراب يبدو على المحب حين رؤية من يحب عن بعد. ومنها تصنع الإعراض والمخاشرة والاكفهار والانقباض والإهمال عند لقاء المحبوب، ومنها امتنال المحب وخضوعه التام لحبيبه، ومحاولة إرضائه وإثارة إعجابه وإبداء محسنه. ومنها التألق والروعة والحسن، يبدو على المحب حين رؤية محبوبة.

ونرى التكرار مرة أخرى في إطار الجملة الاستهفامية الإنشائية في نهاية كل فقرة ، والاستفهام هنا يأتي متسلحاً بالأسى متلبساً بالحيرة متنقلاً بالمرارة، مرارة النفس التي تنوق إلى الرضا والتواصل والحب، يقول في رسالته "رواية قلم" إنك لتنظرين إلى نظرات ناعمة من ذلك النظر الرطب، فأجد لها مساماً كمس يد الحبيبة الفتاة؛ فلماذا لا تكتبنها؟ وتبسمين أحياناً ابتسamas معنوية تهرب إلى فيها بعض القبلات؛ فلماذا لا تكتبنها؟

وما رأيت قط إلا وانت من الرقة بحيث يخيل إلى أن جسمك البديع لا بس كلمة حب، فلماذا لا تكتبنها؟<sup>(١)</sup>

وأرى على نور قلبي أحروفًا مختبئة في قلبك هي: ألف، حاء، باء، كاف، فهل تكتبنها...؟<sup>(٢)</sup>

ومن أكثر الجمل دوراناً في كتابه للتعبير عما يعتمل في وجده، جمل التعجب ومن أكثر هذه الجمل، جملة "آاه" بليها "يا ويحيى"، "يا الهي"، فقد تكررت "جملة آاه" في كتابه خمسين مرة، و"جمل التعجب" هذه تعبيرات خاصة عن العاطفة، هي لون من الصراخ نطق بها داخل الخطاب لكي تعبر عن تحرك الروح، وقد الحقها "جاكسون" بما اسماه الوظيفة العاطفية "اللغة"<sup>(٣)</sup>.

(١) أوراق الورد: ١٣٩.

(٢) جون كوين: اللغة العليا (النظرية الشعرية)، ترجمة: أحمد درويش، المجلس الأعلى للثقافة، طبعة ثانية، ٢٠٠٠، ص ٧١.

ولنستمع لقول الرافعى، مخدماً "آه" للتعبير عن آلام روحه، وعذابات قلبه،  
متناجياً مع الموال الشعبي:

"آه: وأنا حين أقول آه، أحس بها شعلة تتلوى ذاهبة ممتدة في قلبي .

آه: وأنا حين أقول آه،أشعر أن قلبي يمدها طويلاً طويلاً لتصل إلى قلب آخر.

آه: وأنا حين أقول آه، أراني بعدها كأن روحى طارت إلى آخر مدتها  
ووقدت آه".

كما نرى الرافعى يعطى (آه) خصائص صوتية، وعادات نطقية، يجعلنا نشاركه في النطق بها، وذلك حين يقول (أشعر أن قلبي مدتها طويلاً طويلاً) مما يجعلنا نحاول نطق الآه، ونمدها طويلاً كما فعل هو، ومن المعلوم "أن اللغة خصصت كل صوت بصفات، وأعطته ميزات لا يكشف عنها الأسلوب المكتوب، وإنما الأسلوب المنطوق"<sup>(١)</sup>.

ومن أدواته الفنية أيضاً لرسم الصورة الكلمات المتضادة والجملة المتقابلة، في الوجوه والصفات والشعور، مما يحمل الأذن على الاستجابة للأثر الدلالي المترافق مع التعبير، ففي رسالته (فلسفة المرض) يعجب الرافعى من الإنسان يرى الموت والموتى بين الساعة والساعة، ثم لا يستشعر من ذلك معنى زواله، ولا يعي الدرس إلا إذا مرض، وعندئذ يرى نفسه وقد "كان يمشي فقد" ، ويستطيل فتقاصر، ويسمخ فينهد، ويسر فحزن، وإذا هو قد بدل من الصوت خفض الصوت، ومن الإعجاب مقت الإعجاب، ومن الخلاف ترك الخلاف، ومن جفوة الناس حاجته إلى رحمة الناس، ثم إذا هو قد أمسك عن كل ما كان فيه من العمل، وأقبل على الصحراء المنحنيفة التي بين الدنيا والآخرة"<sup>(٢)</sup>.

نرى الموسيقى المنبعثة من نقطيعة لهذه الجمل وتساويها، والمرواحة بين الفاظها والمجانسة بينها، والتغيم المنبعث أيضاً من الانسجام بين الحروف المتشابهة "الصوت خفض الصوت" ، "الخلاف ترك الخلاف" "الإعجاب ترك الإعجاب" ، وكل ذلك يجعل أسلوبه متوازناً، تستسيغه الأذن، وتتألف معه النفس.

(١) د. البدرانى زهران: أسلوب طه حسين في ضوء الدرس اللغوى الحديث، دار المعارف، ١٩٩٩م، ص ٤٩.

(٢) أوراق الورد: ٢٤٨.

وفي رسالته "البلاغة تنهد" تقع على الكلمات المتضادة أيضاً: في قوله: "الحياة مادة يا صديقي ، فإذا أنا لم أقل كلمة وأسمع ردها ، أو أخط سطراً وأقرأ مثله ، أو أرسل نظرة وأنطق جوابها ، فإن الفكر الذي يسعدني في كل شئ هو نفسه الذي يعذبني ، حينذاك باحب الناس إلى ، يعذبني بك حين لا أراك!"<sup>(١)</sup>.

انظر إلى هذا الأسلوب الشبيه بأنغام الموسيقى ، لقد راعى الرافعى مستوى من الموسيقى في تقطيعه الجمل بهذا الشكل (أقل كلمة/ أسمع ردها) (أخط سطراً/ وأقرأ مثله) ، (أرسل نظرة/ أنطق جوابها) وعلى الرغم من أن هذا الأسلوب قائم على طرق التحسين التقليدية التي تتحقق الكلام مثل الجناس والسجع والمقابلة والتقسيم ، وما إلى ذلك ، إلا أنه هنا يزدوج وظيفة معروفة باسم "وظيفة المحسنات البديعية ذات (الوظيفة الدلالية)" ، فالهدف هنا ليس التحسين اللغوي أو المعنوي ، وإنما هو مرتبط بالدلالة ، يستدعيها وينبع عنها ، إنه جرس صوتي مبعثه الأسلوب نتيجة لاختيار وحدات لغوية بعينها، واتباع طريق بعينه في التعليق بينها"<sup>(٢)</sup>.

فلا ملل في أسلوب الرافعى ولا نفور، نقرأ الكلمات في جملها، فتحس بالصوت المناسب لأنغام يترك في الأذن صدى، ويساعد على إعطاء دلالة أو تقريبها مع المحافظة على النغمة الملائمة في تأثر بين الصيغ ، وتناسب بين العبارات ، في ذوق نحوى يحسن التاليف بين الكلمات، مع إعطاء فوائل هي أدل ما يكون على ما يريد.

ومن المقابلات التي يستعين بها الرافعى المقابلات النفسية التي تكشف التباين في المشاعر والأحساس ، كقوله : "أريد لها لا تعرفني ولا أعرفها لا من شئ ، إلا لأنها تعرفني وأعرفها... وتتكلم ساكتة وأرد عليها بسكتي ، صمت ضائع كالعبد، ولكن له في القلبين عمل كلام طويل"<sup>(٣)</sup>.

وقوله في رسالة "الهجر": "رسم الماضي من الحب صورته في نفسي ، واتى الهجر يمحوها ويرسم غيرها ، فيما يثبته ألم الأيام المكرورة ثانية ، وفيما يمحوه ألم

(١) أوراق الورد: ٥٧.

(٢) د. البدراوى زهران: مرجع سابق، ص ٤٧.

(٣) أوراق الورد: ١٩٣.

الأيام المحبوبة تذهب ، ومضى الزمن الذي يومه ساعة ، وجاء العهد الذي ساعته يوم وأيام "(١)" .

وقوله من نفس الرسالة أيضاً: "وليس في التعب أشد شدة، ولا أنقل ثقلاً من موقف عقلي تفهه مغالباً على حقيقتها، فتبغض أنت وهي عاشقة ، أو تجاري أنت وهي مقتنة ، أو تجحد وهي تقر ، أو تعزم العزمه وهي تنقض عليك"(٢)" .

ونتأمل صياغة الرافعي في هذه الفقرة للتبيين التقديم الصوتي ، المنبعث من تردد كلمات بعينها ، أو جمل بعينها يرصفها رصفاً ، ومع ذلك تبدو بعيدة عن الملل ، لأنها تأتى عفو الخاطر من انسفال عواطفه وتتفق مشاعره ، انظر إلى ترديد الكلمات "أشد شدة ، أثقل ثقلاً".

ويشير تعبير الرافعي وأسلوبه في مستوى رائع يبلغ روعة الشعر في كثير من المواضع، انظر إلى هذه اللغة الشاعرية: (الشد ما أصاب الزمان فينا واحتطا، فنيصب أو فليخطئ، وكثيراً ما أعطانا الدهر وأخذ، فلتكوني فيما يأخذ أو يعطي)، ونقول: مع الذكر نسيان، وما عسى أن ينقص العالم بيانسان أو إنسان، ومن ظن بصرفنا" عن نفسه أنه كبير، جعلناه من "نحونا" في باب "التصغير"، ومثلنا لا يتكلم إلا بفائدة ولا يسكت إلا لفائدة.

"وهل أنا في (نغمات) حبك إلا عود" ، وهل صورت إلا حركات وجده من قيام وقعود ؟ وسل الدواة من أمدها ، والصحيفة من أعدها ، وسل أناملك كيف كانت تضغط على كابتها تسلم على الحبيب سلاماً، ولا تحظ إليها كلاماً، وسل نفسك كيف كانت في حرتك تضطرب ، وقبلك كيف كان من كلمة يبتعد وفي كلمة يقترب"(٣)" .

ولكننا نعثر هنا وهناك على عبارات وتصورات ، يbedo فيها تأثر الرافعي بالمنطق والرياضيات والعلوم والنحو ، وقد تحجب كثيراً من الجمال الفني للكاتب ، فانظر ماذا يقول:

(١) أوراق الورد: ٢٨٩.

(٢) السابق: ٢٩٣-٢٩٢

(٣) أوراق الورد: ٢٣١

"إِنْ كَانَ قَلْبُكَ يَا سَيِّدِي شَيْئًا غَيْرَ الْقُلُوبِ فَمَا نَحْنُ شَيْئًا غَيْرَ النَّاسِ، وَإِنْ كُنْتَ هَنْدَسَةً وَحْدَهَا فِي بَنَاءِ الْحُبِّ، فَمَا خَلَقْتَ أَعْمَارَنَا فِي هَنْدَسَتِكَ لِلْقِيَاسِ، وَهُبِي قَلْبُكَ خَلَقَ مَرْبِعًا، أَفَلَا يَسْعُنَا "صُلْعٌ" مِنْ أَضْلاعِهِ، أَوْ "مَدُورًا" أَفَلَا يَمْسِكُنَا "مَحِيطُهُ" فِي "نَقْطَةٍ" مِنْ انْخَفَاضِهِ أَوْ ارْتِفَاعِهِ، وَهُبِي "مِثْلًا" فَاجْعَلِنِيهِ مِنْهُ بَقِيَّةً فِي "الْزاوِيَّةِ"، أَوْ "مُسْتَطِيلًا" فَدَعِنِيَا نَمْتَدُ مَعَهُ وَلَوْ إِلَى نَاحِيَّةٍ!؟".<sup>(١)</sup>

وهناك تلاعيب لفظية وذهنية تقلل من الأصلية الفنية والصدق الشعوري في الكتاب في بعض الأحيان، إذ يشعر القارئ أنه أمام ذهن يعرض المسائل النحوية والرياضية، لا أحکام طبع وشعور يتدفق، وقد يجد القارئ في هذا العرض براعة ودقة وتوضيحاً للمسائل التي يتصدى لها في مستوى معجب، ولكن يظل في حاجة إلى عنصر آخر عنصر الطبع الدافق الفياض كما عودنا الرافعى.

انظر إلى قوله: "ما بـالـسوـالـنا يـمضـي سـوـالـاً مـن القـلـب فـيـقـى عـذـك بلا جـواب وـ"بنـيـهـ" نـحـنـ عـلـىـ "حرـكـةـ" قـلـوبـنـاـ، فـتـجـعـلـيـهـ أـنـتـ مـبـنـيـاـ عـلـىـ السـكـونـ، ثـمـ "لاـ محـالـ لـهـ منـ الإـعـرابـ".

"لـهـمـتـ أـنـ أـعـاقـبـ القـلـمـ الـذـيـ كـتـبـتـ بـهـ إـلـيـكـ فـأـحـطـمـ سـنـهـ، وـأـجـعـلـهـ مـنـ نـاحـيـتـيـ فـيـ خـبـرـ "كـانـ" حـتـىـ لـاـ يـبـقـىـ مـنـ نـاحـيـتـكـ فـيـ خـبـرـ "إـنـهـ"!<sup>(٢)</sup>".

وإذاً أمعنا في رسائل الرافعى وجذناها تحتل بسمات معينة ، ولعل أهم سمة تشبع فيها وتغلب عليها توازن الجمل ، فهو يسوى بين أطوال جمله ، فيجعلها ذات أوزان متقاربة ، فتصدر تتغيم ملحوظاً ، أمثل لذلك بقوله: "وانتظرت رد كتابي ، أو ورقة من شجرة كتابي ، فما زالت تتقطع الساعة من الساعة ، ويلتقى اليوم باليوم ، ويذهب اللوم إلى العتاب ، ويجيئ العتاب إلى اللوم ، وكتابك على ذلك كأنه مغمى عليه ، لا هو في يقظة ولا هو في نوم".<sup>(٣)</sup>

ذلك يشيع فيها الإزدواج الآتي من توازن الجمل ، وإنها بكلمات من وزن واحد أو متقارب ، فلن ترك الرافعى الإزدواج ، فإنما يتربكه إلى السجع في كثير من الأحيان ،

(١) نفس المرجع السابق: نفس الصفحة.

(٢) السابق: ٢٢٨.

(٣) أوراق الورد: ٢٢٧.

مثل قوله: "إذا ابتسمت وقلت إني أخطأت ، فتلك ألفاظ مبتسمة من دلالها. وإذا عبست وقلت إني أخطأت، فتلك ألفاظ متغيرة من دلالها"<sup>(١)</sup>.

وقوله: "هل تلبس الزهرة أوراقها ولو نه إلا لظهور عارية الجمال؟

هل تلبس الحبيبة كبراءها ودلالها إلا لظهور عارية الحب؟<sup>(٢)</sup>.

وقوله: "والحب يشبه الوهية دون حدها، فهو بهذا مفهوم غير مفهوم، ويشبه الإنسانية فوق حدتها، وهو بهذا أيضاً مفهوم غير مفهوم"<sup>(٣)</sup>.

كما يشيع في الرسائل الاقتباس الصريح من القرآن الكريم، فإن لم يبد الاقتباس الصريح ، بدأ التضمين اللطيف ، فمن الاقتباس من القرآن الكريم قوله: "فسبحان من علم آدم الأسماء كلها لينطق بها ، وعلمك أنت من دون أبنائه وبيناته السكوت....، والسلام عليك في أزلية جفانك التي لا تنتهي ، أما أنا فالسلام على يوم ولدت ويوم الموت!"<sup>(٤)</sup>.

وإفادة الرافعى هنا من القرآن الكريم ، زادت تراكيبه قوة، مبعثها قدرته اللغوية المبتكرة ، ببناء الرافعى هنا بناء قرائى ، وقد وفق في الملاعدة بين البناء والغرض والنصل القرائي الكريم: "قال تعالى: «وَعَلِمَ آدَمُ الْأَسْمَاءَ كُلُّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ»<sup>(٥)</sup> ، وقال تعالى: «وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيَا»<sup>(٦)</sup>.

ويرد السجع غير المتكلف في الرسائل ، وهو لا يستعمل السجع إلا حيث يقتضي السياق بالتألق والتنمية، فالسجع عنده حلية فنية يلجا إليها حين يريد تصوير سمة من سمات الجمال، أو نزعة من نزعات الوجدان، ونحس في تعبيره بطبقاته الصوتية، مما يجعل أسلوبه ينساب كأنه معزوفة موسيقية، يقول: "يا زجاجة العطر، أذهب إلى إيمان، وتعطري بمس يديها، وكوني رسالة قلبى لديها"<sup>(٧)</sup>.

(١) السابق: ٢٦٠

(٢) السابق: ٢٧١

(٣) السابق: ٢٤٨

(٤) السابق: ٢٢٧

(٥) البقرة: ٣١/٥

(٦) مريم: ٣٣

(٧) أوراق الورد: ٤٦

والمحاورة شكل آخر من أشكال التعبير عند الرافعى، يكشف من خلالها ما يجعل بفكرة من أفكار أو حقائق.

والمحاورة "مراجعة المنطق والكلام في المخاطبة، فالمحاورة والحوار مصدران لل فعل حاور، أما التحاور فهو مصدر، "هم يتحاورون أي يتراجعون في الكلام" <sup>(١)</sup>.

وقد ورد لفظ المحاورة في معلقة عنترة العبسي :

لو كان يدرى ما المحاورة اشتكت . . . ولكن لو علم الكلام ملمني

وورد لفظ المحاورة أيضاً في القرآن الكريم، كما في قوله تعالى: «وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوِرَكُمَا» <sup>(٢)</sup>.

فالحوار والمحاورة مسلك لغوى تتوالى به الجماعات، وهو توصيل لأغراض تجرى في يوم الفرد ، ليلاً ونهاراً ، في تعامله اليومي والشخصي ، فالاعتذار والشكوى والاستئناف والاستجاء ، والمصالحة ومناجاة الحبيب في الرضا والعتب ، والتواصل مع الأسرة والخلان ، وكثير من الأغراض التي تحمل هم الإنسان اليومي وطموحه ، يديرها في حواره مع الآخر ، أو مع النفس ، إن لم يجد محاوراً <sup>(٣)</sup>.

"الإسیما أن معنى المحاورة یجلو ز استيفاء الرد (الجواب) على التساؤل المطروح، إلى نوع من التفاعل بين المخاطب، وهذا التفاعل يأخذ تجليات مختلفة: "المحادثة أو المذاكرة أو المناظرة أو المقايسة"، وفي كل هذه الأحوال تتحقق المحاورة الخصوبية العقليّة، والإضافة المعرفية، والمتعة النفسيّة، والروحيّة في آن" <sup>(٤)</sup>.

ومحاورات الرافعى تتسم بطبع حواري ، من ذلك قوله في رسالته: "قالت وقلت" حيث يقوم بناء هذه الرسالة على المحاورة، وهى وإن كانت محاورته للحبيبة البعيدة الهاجرة، إلا أن الرافعى يستحضرها بخياله، ضمن تصوّر ارتضاه لنفسه،

(١) ابن منظور: لسان العرب، يوسف خياط ونديم مرعشلى، دار لبنان للعرب، بيروت، د.ت.  
مادة حور.

(٢) سورة المجادلة، من آية ١.

(٣) د. رسمية عبد المحسن المنصور: المرأة المحاورة- قراءة في التراث، عالم الفكر، المجلد ٤، أكتوبر/ ديسمبر ٢٠٠٥م، ص ٧١-٧٢.

(٤) د. أفت الروبي: مرجع سابق، ص ١٢٦.

ويستحضر معها أفكارها وآراءها، ويحاورها، ويتخيل ردتها، من ذلك هذه المحاورة التي تجمع من كلامها وكلامه، مما كان يتضاد به الحديث بينها، ولا تبدأ المحاورة بالطرح المباشر للموضوع، إنما يبدواها بتساؤل، وتجري المحاورة بينها على هذا النحو:  
عندما أراك لا أتمالك أن أطرب وأهتز، أهناك الحان من جمالك تنطلق في؟  
قالت له: كلماتي لا تتم بمعانيها ولكن بفهمك أنت لمعانيها!.

وقالت: إن ساعة كتابتي إليك هي ساعة من الحياة معك وإن كنا على بعد!.  
ليست المسكرات ولا المخدرات هي ما يدعونه من كذا وكذا، بل ومنها النظر إلى بعض الوجوه، والتفكير في بعض الناس...!  
إنك تتكلمين ولا تعرفين أن وجهك ينفع في معاني كلامك!<sup>(١)</sup>.

وقد منحت الرسالة الرافعي إمكاناً رحباً للخيال، وقدراً أكبر من الحرية في التعبير عن أفكاره، ونقلها للقارئ، ففي رسالته، "قلت وقللت"، يصور آلام الحب وعذابه، وقد صممت المحاورة على عرض وجهتي نظر متعارضتين/ ثم تغلب رأيه على رأيها.

سألها مرة: ماذا يقول البحر لو سقطت فيه دمعة من عين مهجور؟.  
فقالت: إنه يقول: إنسان أحمق أو مخبول يحاول أن يجعل له بحراً من قطرتين.  
قال: بل أراك يا فيلسوفتى لا تفهمين لغة الوجود!.

قالت: فما ترى أنت؟  
قال: إنه يقول عندك، تباركتك يارب! أنا الجبار المالى ثلاثة أرباع الأرض، قد آلمتني دمعة محب متالم، فهل هو يحمل ثلاثة أرباع الهم في الأرض!.  
في نوح اللحن الشجي صورة الدموع التي في أعيننا، وإذا حنْ كانت فيه شهوة نفسى ، وإذا جنح إلى الطرف كانت فيه رغبة واقعة، وليس في الكون ما يجمع هذه

(١) أوراق الورد: ص ١٨٣ - ١٨٤ من رسالته: قالت وقلت.

## قراءة جمالية في أوراق الورد "للرافعى"

الألحان الثلاثة المتباينة في صوت واحد إلا زفراً الحب، حين يأسى العاشق ويحن  
ويطرد يقول: آه...<sup>(١)</sup>.

ويعرض الرافعى لأفكار هي قريبة من فكر الصوفية في إضفاء القدسية على الحب ،  
نقطف من المحاورة قوله: أنت فى، وانا أنظر بك إليك، هذه هي المشكلة التي جعلتك  
لغزا لا حل له، فما أقرب الحب من العبادة، ما دام هذا الحب هو تجلى نفس في نفس،  
وما أشبهه بدين يعبد فيه الجسم الجسم، فالمعشوق حالة نفسية متألهة معبدة،  
والعاشق حالة متولهة عابدة!<sup>(٢)</sup>.

ويتخذ الرافعى المحاورة إطاراً يؤطر من خلالها أفكاره، ففي هذه المحاورة، يعبر  
عن الألم الذي يرقى بالإحساس، ويفجر النبوغ والعبقرية والحكمة، فالالم أداء عمل  
طبيعي في أداة حية متخصة لهذا العمل خاصة، ومن هنا فلا رحمة ولا مهانة فيما يؤلم  
رجال الفن، إذ بالالم تتفق الحكمة، يقول:

"قالت له: أنا لا أشفق على آلامك! وهل تراني أكره لك النبوغ والعبقرية؟ إن الألم  
في رجل الفن العقري ، إنما هو (عملية) التصوير والطبع في مخيلته، فمواهبه  
الحساسة تخزن الوجود في عقله، وكلما رأى جمالاً أو قبحاً أو سروراً أو حزناً غمرته  
ليتالم بمعنى ما رأى، وحكمة ما أبصر، لأن جهة الفن في كل شئ هي بين معناه  
وحكمة: فيتالم فينطبع المعنى فيكون في المخلية مادة من مواد العمل الفني حين  
يعلم"<sup>(٣)</sup>.

وللننظر إلى فكر الرافعى عبر المحاورة، وهو يفلسف عمر الإنسان، إذ العمر لا  
يقيس بالسنين، إنما يقاس بمعيار السعادة والشقاء، فهو يقول لها:

"قد عرفنا أن لنا أعماراً محدودة، أفلًا يجوز أن ساعات الهناء والسعادة إنما  
كانت محدودة لأنها أعمار لآعمارنا؟ فبضعة أشهر من الجفاء أو البعد يكون عمرها هو  
ساعة اللقاء التي تنق بعدها، وسنة كاملة من عمل يكون عمرها يوم سرور؟

(١) أوراق الورد: ص ٢٦٤.

(٢) السابق: ص ٢٦٧.

(٣) السابق: ٢٦٥.

إن كان هذا صحيحاً فما أقصر عمرك يا عمرى؟<sup>(١)</sup>.

وللرافعى محاورة أدارها بين القدر والإنسان، تناطح الأقدار الإنسان البانس المتألم، ويكون الخطاب بينهما جملتين من القدر، وحرفاً واحداً من البانس على هذا التسلق:

القدر: هل عرفت كل السر؟

الإنسان: لا

القدر: ويحك، فهذا الذي أصابك بعض السر!<sup>(٢)</sup>

وهذه محاورة ممسحة بينه وبينها، كشف من خلالها عن الفتنة، ولحظة الإحساس بداعي الجسد، وقد انتبه هو وحبيبه مرة في ساعة لقاء، حيث قالت له في محاورة بينهما: "ما أراني أفهم عنك حين تقول: "السماء والطبيعة وهى، والشمس والقمر وهى، والخير والشر وهى: فأنت وحدك تفهم هذا، لأن للشureau شياطينهم ، فلأك مثلهم شيطان يحدثك وتحديثه ، وترى ما اسمه؟ قلت: اسمه "هي"..."

وكأنما كان الشيطان غانياً في سفر طويل، ورجع عند ذكر اسمه، فلما رأها هي اسمه ألقى فيها سحراً من سحره، فإذا على ثغراً برهان وقالت: اسكت! ثغراً...  
قلت: لقد عرفنا الشيطان باسمه.

قالت: اسكت

قلت: ما يسكنني ولا الشيطان نفسه.

فمددت إلى نظرة طويلة كلها براهين على قوة هذا الشيطان الفاتن، وقالت: اسكت اسكت!، ثم لا أدرى، ما الذي يسكنني حينئذ؟ أحسب أن الشيطان سد فمي بقمه...؟<sup>(٣)</sup>.

وهو هنا يرمز إلى الفتنة، فتنة المرأة للرجل، وأن النساء رأس الشهوات، وذلك لتقدم النساء في قلوب الرجال، وكانت السيدة عائشة رضى الله تعالى عنها تقول: "من شفوتنا أن الله سبحانه وتعالى قدمنا حين ذكر الشهوات"، وقال تعالى: «رَبِّنَ لِلنَّاسِ

(١) أوراق الورد: ٢٦٧.

(٢) السابق: ٩٣.

(٣) أوراق الورد: ٢٥٥.

**حب الشهوات من النساء والبنين والقاطير المقتصرة من الذهب والفضة والخيل المسومة والانعام والحرث<sup>(١)</sup>.**

ويتخذ الرافعى المحاورة للمباهاة والتفاخر، واللمز لما يدور بين الأدباء من معارك أدبية، ومنافسات ومشاحنات، ويستعمل الرافعى على الأدباء في عصره، ويرى نفسه وكأنه من طينة أخرى، ويرى أنهم أعجز من أن يقفوا على القيم الجمالية في أدبه.

يقول: "أنا يا حبيبتي قد تجاوزت المنطقة الإنسانية التي يقع في حدودها المدح والذم، فلا تأبهي لمن يذمني عنك أو يمدحني، أنا فوق هذه الطبقة التي يتৎفسون فيها كلّهم، فإن ارتفع يريدي أحد منهم فوصل إلى، خنقه وصوله إلى...!<sup>(٢)</sup>".

ونرى الحوار المسرحي في هذه المحاورة بينهما: "هل ترضيني؟ نعم أرضيك! ألسنت تعطيني؟ بل أطيع! هل تنزل؟ نعم تنزل! هل أخطأت؟ نعم أخطأت؛ وأرضيك، وأطيع، وأنزل، كلها بمعنى أحبك أحبك أحبك".

استخدام المناجاة للتعبير عن آلام الذات:

حيث نقع في كتابات الرافعى على شكل آخر من أشكال التعبير عن الذات وخلجات النفس وشطحات الفكر، حيث يكتشف العقل الباطن للكاتب، ويتوغل في ذلك مسافات طويلة، مما جعله يكشف عن أنواع جديدة من الأحساس والمشاعر، مستخدماً في ذلك المونولوج الداخلي الصامت، والمونولوج هو "تسجيل للأفكار التي لا تنطق بها الشخص، تسجيلاً غنّواً بطريقة تداعى المعانى الحر في العقل"<sup>(٣)</sup>.

وهو تكتيك يستخدم في القصص "بغية تقديم المحتوى النفسي للشخصية"<sup>(٤)</sup>، وبعد من أبرز تكتيكات اتجاه "تيار الوعي في الرواية الحديثة، فيظهور هذا الاتجاه، تحول اهتمام الكتاب من تصوير العالم الخارجي إلى محاولة التعبير عن العالم الداخلي للشخصيات متاثرين في ذلك بعدها عوامل نفسية وفنية منها: نظرية "فرويد" عن

(١) آل عمران، آية ١٤.

(٢) أوراق الورد: ٢٧١.

(٣) د. طه محمود طه: القصة في الأدب الإنجليزي ، الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة، ١٩٦٦م، ص ١٥٧.

(٤) روبرت همفري: تيار الوعي في الرواية الحديثة، ترجمة د. محمود الريبيعي ، دار المعارف بمصر، ١٩٧٤م، ص ٢٢.

اللاشعور، وظهور فلسفة جديدة للفن تقوم على رفض المحاكاة والنظر إلى العمل الفني كياناً مستقلاً<sup>(١)</sup>.

وهذه الطريقة في التعبير والصياغة، تعد تجاوزاً لطريقة الكتابة في النثر العربي القديم<sup>(٢)</sup>.

ومناجاة الرافعي أسلوب من أساليبه المتعددة في التعبير عن معاناة الذات، ووسيلة للتطهير والخلاص، وتتعدد مناجاة الرافعي في الرسائل، حيث نقع على المناجاة التي تناط بذاتها فثأر للام، ومناجاة الحبيبة للتعبير عن آلام الهجر ولوغة الصد، ومناجاة الذات الإلهية التماسًا لتخفيض معاناة الألم، وهناك مناجاة الطبيعة (الشجر- البحر- السحاب- النور) ومناجاة الرافعي للطبيعة، تكشف عن تأملات فكرية تهتم بالكون وحقائقه وأسراره، وعجز الإنسان عن معرفة أسرار الكون و حاجته إلى الإيمان ، وتوقفه إلى المعرفة، وتنتزع مناجاته بحزن أسيان، ولوغة دفينة، ويمزج الرافعي بين حديثه عن الطبيعة، وحديثه عن الحب، وهي سمة عند الرافعي، ف الحديث الحب عنده لا يكتمل إلا إذا أبرزته خلفية متکنة على الطبيعة، وكله يمثل هروب الذات من الواقع إلى مرابع الحب والطبيعة، ومن ذلك مناجاة الرافعي للبحر، يقول: "ولكن أيها البحر! ما هذا الهدوء ساعة تستقر في جو خافت كهمس التسبیح، فتبعد قلب مؤمن ربب في أعماقه اضطراب الظن بالحياة، وطفوا على سطحه اطمئنان التوكل على الله؟ وما هذه الثورة ساعة تستقر في جو صاخب كمعمعة المعركة، فتظهر كالمخبول ثارت خواطره ، فهي كما واجك مبعثرة، طائرة، وكان زوبعة سكنت فيها؟. ولكن أيها البحر! هل يقال لك : ما هذا؟ وما هذه؟ وأنت أيها الحب... من الذي يقيم عليك سواحلك وشطانك ، ويقول لك: استقر ولا تذهب في السيل<sup>(٣)</sup>".

ونرى هنا الذات المفتربة ، التي تبحث لها عن مرفاً آمن، فتتأمل البحر ، وتعقد المقارنة وجهاً للمخالفة في الحرية التي يمرح فيها البحر ، وتحرمها الذات.

(١) د. عبد البديع عبد الله: تيار الوعي ورواية إسماعيل فهد "كانت السماء زرقاء"، مجلة إبداع، فبراير ١٩٨٨ م، ص ٣٠.

(٢) د. الفت الروبي، مرجع سابق، ص ١٩٣.

(٣) أوراق الورد: ٢٧٧.

## قراءة جمالية في أوراق الورد "للرافعى"

وهذه مناجاة، يناجى فيها الرافعى الذات العلية، مبتهلاً خاشعاً متضرعاً، ونرى قلبه المتالم، يرسل إلى السماء التسابيح ذاتية مع تغريد الطير "يا الهي ! نقدست وتبارت، إني لا أنكر حكمة آلامي ، فما أنا إلا كالنجم! إن يسخط فليسخط ما يشاء، إلا ظلمة ليله التي تشب لونه، وتجلوه، ولو لاها لما رأت الأعين شعاعنة تلمع فيه.

يا من غرسنى في الحياة كهذا الفراس بين الماء والنور، ولكن جعل لي جذورى كلها مستقرة مثله في الطين<sup>(١)</sup>.

ونلتمس غانية أسيانة في مناجاته ذاته، حيث تكشف المناجاة عن لوعة الذات، وحيرتها إزاء الهجر والآلام الحب، يقول: "أما والله ما أدرى، أحاجتى في حبها كانت إلى عزيمة، أم إلى صبر، أم إلى نسيان، أم إلى خضوع"<sup>(٢)</sup>.

وقوله: "آه ما هذه الأفكار الحزينة التي جاءت تبحث عن دموعي؟ وما هذا المعنى الناري الذي يطير في دمي؟ وما هذا الرعد القلبي الراجف يتعدد صوته: آه آه...؟"<sup>(٣)</sup>.

ونرى التشخيص للأفكار التي جاءت تبحث عن دموعه، والأفكار النارية الملتهبة تطير في دمانه.

واستمع إلى هذه المناجاة الغانية: "يا رواجف صدري: كل ذلك ليست منه قائدة ترجى، فإن حاجتي لا أكون عرفتها من قبل ويا قلبي ، ما هي المعجزة التي يمكن أن تمنع الأمر الذي وقع بعد ما وقع"<sup>(٤)</sup>.

ونرى هنا الرهافة والهمس الذي يتسلل إلى الروح في دفء ورقة من غير ما صخب ولا ضجيج، هذه الرهافة سمة غالبة على الرسائل، إن مناجاة الرافعى الرواجف صدره وقلبه، لتذكرنا بمناجاة إبراهيم ناجى فؤاده:

يا فؤادى! انظر وفكر وأفق      أى قيد لك بالأحباب براق<sup>(٥)</sup>

(١) أوراق الورد: ٢٠٦-٢٠٧.

(٢) السابق: ١٩٣.

(٣) السابق: ١٣٣.

(٤) السابق: ١٩٣.

(٥) إبراهيم ناجى: الطائر الجريح، دار العودة، بيروت، ١٩٧٣م، ٩١.

وقد ضمن الرافعى رسائله شكلاً آخر من الكتابة ، مختلفاً عن الرسالة بمعناها التقليدي ، فاختار الشكل القصصي ، إذ يعطيه الفصل مجالاً رحباً للخيال، وانشراح الفكر، ويعطيه الفصل قدرًا أكبر للإدلاء بأرائه التي يود إبلاغها للمتلقي .

وقصصه غالباً ما يفتح بها الرسائل، وهى تختصر جل أفكار الرسالة وتكون دافعاً لها.

وكل قصصه رامزة ، تأثر فيها بالأدباء الرمزيين الأوربيين فهو أقرب إليهم في أسلوب التخييل ، وأسلوب عرض الصور.

وليس من بعيدـ إذا أعدنا قراءة كتب الرافعىـ السحاب الأحمرـ رسائل الأحزانـ أوراق الوردـ أن نعده من "زعماء المجددين في الأدب الرمزي أو زعيمه الأكبر"<sup>(١)</sup>.

كما تأثر في كثير من قصصه بالتراث العربي القديم السابق لعصره ، من ذلك قصته التي كتبها على غرار "كليلة ودمنة" وجعلها مقدمة لرسالته "قالت وقلت" لطرح أفكاره ، يقول: "في بعض القصص أن لإحدى الغابات ملكاً يحكمها ، وكان من شريعتها أن لا يتبوأ عرشها ذلاً من يذبح الجالس عليه... فالمالك فيها أبداً يقطن منتبه ، عيناه على سلاحه ، ولا يزال السيف في يده مصلتاً ، ولو أن في كل إصبع من أصابعه سيفاً قاطعاً ، ثم غفلت عيناه غفلةً لما نفعته عشرة أسياف ، وكانت إغماضه الموت لا محالة ، ومع هذا الشقاء الحي ، فإنه يأتي إليه من يذبحه ليجلس في موضعه ، أي ليتهياً للذبح!.

أما والله إن عاشق بعض النساء.. كالجالس على هذا العرش: كل لذته من بلاته أنه لم يذبح بعد...!<sup>(٢)</sup>.

والرافعى هنا يرمز إلى تقلب أهواء المرأة وتبدلها وخداعها، وأن من يقع في حبائل حبها، تكون غلأً له لا يستطيع الفكاك منه، ولابد للعاشق من مصايرة ومكابدة، وسلاح من الأسلحة الدفاعية عن هذا الحب، لحمايةه وحراسته، وكان الحب إن هو إلا زيادة معاناة ومهلكة، ومع كل ذلك، فإنه قد يأتي من يتسلط على قلبها، ويزحرجها عن عرشه.

(١) د. أحمد إبراهيم الهوارى: مرجع سابق، ١٠٢٦.

(٢) أوراق الورد: ١٨١.

وأعتقد أن الرمز هنا يشير إلى "مي زيادة" حيث يجتمع في صالونها كثير من رجال الفكر والأدب، وكلهم يتودد إليها، وكلهم ينشد حبها، والعاشق هنا دائمًا حذر متوجس.

وهناك قالب قصصي آخر عبر الرسالة (٢٠٢) وفي (٢٥٠) قصة رمزية أخرى يعارض فيها الرافعى كتاب "كليلة ودمنة"، إلى غير ذلك من القصص، والتي أترك المجال فيها لغيري من الباحثين ليسلطوا الضوء على هذا الجانب القصصي الواضح عند الرافعى.

### فلسفه الحب عند الرافعى:

بالنظرية المتأدية إلى "أوراق الورد"، نجد أن كثيراً من رسائل الرافعى لها موحيات من الجمال الروحي ، حيث تشيع النزعة الروحية في رسائله بشكل مكثف، ونرى الرافعى وهو يحن إلى عالمه الروحي ، ويعانى في تشبّهه، وتطمّح نفسه إلى المثالية الروحانية في الحب، وتضاعل نظرته إلى المتع الحسية، وتائف نفسه من العلاقات الشهوانية، وترغب في تجاوز المادية التي تسف فيها إلى معناها الغريزي.

لذا تبدو عاطفة الحب عنده وكأنها تجربة روحية ترتبط بمعانى الطهر والنقاء والعلقة، ففي تعريفه للجمال يقول: "إن الجمال المتصل بغرضك وشهوتك ليس بجمال، لأن غرضك وشهوتك هما زينا الشيء لك فبدأ جميلاً، وإن لم يكن جميلاً في الحقيقة، فهو باعتبار الإرادة أي الغرض والشهوة جميل، وباعتبار الفكرة المجردة عن الغرض والشهوة لا جمال فيه، وهو هنا متأثر برأي "شوبنهاور" في الجمال "إن الجمال يكون في عالم الفكر المنقطع عن الأغراض والشهوات ولا يكون في عالم الإرادة المتصل بالأغراض والشهوات".<sup>(١)</sup>

فعلى الرغم من أن الرافعى كان يتأثر بالجمال في شتى مظاهره ومواطنه، إلا أن تأثيره بالجمال وإن عظم، "لا يخرجه مما يرضى الخلق الكريم والدين القويم كما تخرج أكثر القلوب".

(١) عبد الرحمن شكري: المؤلفات النثرية الكاملة، المجلد الثاني، المجلس الأعلى للثقافة، ١٩٩٨م، ص ٩٧٨.

فقلبه كان يستجيب لداعي الجمال فيحقق له خلقاً، ويهتز به اهتزازاً، لكن من غير أن يخرج في ذلك، عما يعلم أن الله فيه رضاء قلبه يجب ، وإنما أخلاقه فيه ودينه، وهذا من الفروق الأساسية بين المدرسة القرآنية التي ينتمي إليها الرافعى ، وبين المدرسة التي تلتقي بالجديد ، وهي قديمة قدم الشهوة على وجه الأرض<sup>(١)</sup>.

ومن هنا كان الحب عند الرافعى "درجة من درجات الملائكة، يرتفع إليها من قدر أن ينسى من حبيبه المادة الإنسانية، وهي مالئة عينيه وحواسه... ونرى لوعته وهو يتطلع إلى الظهر والخلاص: "ما أشقاً أن يتحول العاشق في حبه إلى شريعة، ولكن ما ألاً أن يتحول!"<sup>(٢)</sup>.

وعرض الرافعى لمسألة الحب الذي يخلع حالة من القدسية على الحبيب، وهذه المسألة نفسها عرض لها العقاد في روايته الوحيدة "سارة"، والموازنة بين العرضين تكشف عن الصخامة والأصلحة في الرافعى، كما تكشف عن الفهم والبراعة في العقاد، والمجال هنا لا يتسع لإثبات النصوص ، فليرجع لها من يشاء.

يقول الرافعى: "إن المرأة تكون امرأة وحسب، إلى أن تجد عاشقها، فإذا هي وافقت منه الحب، فقد تألهت في قلب إنسان، وصار لها جنتها ونارها، ومضى منها الأمر والنهاي، وكانتها عند محبها تأسر بقوة قادرة على أن تحيي، وتنتهي بقوة قادرة على أن تميت!... وليس ما يصفها به العاشق من فنون الجمال الخيالي وما يفيض عليها من ألوان التعبير المصبوغ- إلا ما تتوهمه العين البشرية من جلال فوق الحسن، ويريد الحسن أن يصل إليه لأن هناك في العقائد الإنسانية معضلين، ما وراء الطبيعة وما وراء الحبيب"<sup>(٣)</sup>.

وهما هنا يلتقيان مع الكاتب الفرنسي "ستندال" "الذي يقول بفكرة التبلور، فيروى كيف أن خيال المحب يخلع على المحبوب من المزايا، كل ما يهواه هو من

(١) محمد رفيق اللبابيدى: الرسالة، ٤ يوليو ١٩٣٨م، ص٥.

(٢) أوراق الورد: ١٨٤-١٨٣.

(٣) أوراق الورد: ٦٩-٦٨.

## قراءة جمالية في أوراق الورد "للرافعى"

ضروب الكمال، وكيف أن أوهام المحب هي التي تجيئ فتضفي على شخصية المحبوب من المزايا ما يجعله منها جوهرة ثمينة نادرة<sup>(١)</sup>.

لقد نظر الرافعى إلى الحبيبـة على أنها مخلوق غامض، وسر من أسرار الكون، واعتبرـها مخلوقـاً نبيلاً وحلماً مثاليـاً فوقـ القيم وفوقـ المثلـ، وأسـدلـ عليهاـ من روـحـهـ وفـنهـ، ما يـرـفعـهاـ إـلـىـ درـجـةـ التـقـديـسـ والـعـبـادـةـ وـالـتـبـجـيلـ، وـخـلـعـ عـلـيـهـاـ نـوارـيـةـ مـضـيـنـةـ منـ الجـمـالـ الـرـبـانـيـ، وـالـمـعـشـوـقـةـ عـنـدـ حـالـةـ نـفـسـيـةـ مـتـأـلـهـةـ مـعـبـودـةـ، وـالـعـاشـقـ حـالـةـ أـخـرىـ مـتـولـهـةـ عـابـدـةـ<sup>(٢)</sup>.

وذلك لأنـ الحـبـيـبـةـ عـنـدـهـ مـجـالـ تـنـسـرـحـ مـنـ خـلـالـهـ أـسـرـارـ الـحـيـاةـ وـالـوـجـوـدـ فـيـ شـتـىـ الـمـوـاـقـفـ، وـتـنـسـرـ الـأـفـكـارـ، وـتـسـتـخـلـصـ مـنـ خـلـالـهـ الـحـجـجـ، وـتـنـتـفـحـ الـمـغـالـيـقـ الـمـوـصـدـةـ بـقـلـبـ الـمـرـأـةـ، وـتـعـرـىـ الـرـافـعـىـ نـشـوـةـ مـصـحـوـبـةـ بـلـذـةـ مـنـقـطـعـةـ النـظـيرـ، وـهـوـ يـتـجـهـ بـجـهـهـ إـلـىـ مـحـبـوبـتـهـ لـإـشـبـاعـ رـغـبـاتـ نـفـسـهـ، وـتـحـقـيقـ حـظـوـظـهـاـ مـنـهـاـ، بـرـوـيـتـهـاـ أوـ سـمـاعـ صـوـتهاـ، وـبـوـثـرـ الـحـبـ فـيـ نـفـسـ الـرـافـعـىـ، وـبـلـغـ مـنـهـ مـبـلـغاـ كـبـيرـاـ، فـيـحـلـهـاـ مـنـ الـمـشـقـةـ وـالـأـلـمـ مـالـاـ تـطـيقـ، وـهـوـ رـاضـ عـنـ كـلـ مـاـ يـصـبـيـهـ مـنـ أـهـوـالـ الـمـحـبـةـ، يـقـولـ مـخـاطـبـاـ حـبـبـتـهـ:

"أـنـاـ لـأـعـرـفـ الـحـبـ إـلـاـ أـفـيـضـ مـنـ وـرـاءـ حدـودـيـ، فـانـفـذـ بـرـوـحـيـ إـلـىـ جـمـالـكـ وـمـعـانـيـكـ، وـانـفـذـ مـنـ مـعـانـيـكـ وـجـمـالـكـ إـلـىـ كـلـ مـاـ يـتـلـقـانـيـ فـيـ هـذـاـ الـعـالـمـ بـجـمـالـ أوـ بـمـعـنىـ، فـكـانـكـ أـنـتـ السـرـ؛ وـكـانـ جـمـالـ الـوـجـوـدـ لـيـسـ شـيـنـاـ مـنـ نـاحـيـتـهـ، إـلـاـ مـعـرـفـةـ أـنـ لـكـلـ صـورـةـ مـعـنـاهـاـ، فـبـاـذـاـ هـوـ مـنـ نـاحـيـتـكـ، فـلـكـلـ صـورـةـ مـعـنـاهـاـ، وـمـعـنـ زـانـدـ فـيـهـاـ كـمـاـ أـرـاـهـاـ بـنـظـرـ الـحـبـ.

وبـهـذـاـ يـرـجـعـ الـعـالـمـ وـإـنـهـ فـيـ نـفـسـيـ عـالـمـ تـعـبـيرـ، فـتـنـسـعـ بـهـ ذـاتـيـ وـتـنـتـطـورـ الـإـنـسـانـيـةـ فـيـهـاـ وـتـدـنـوـ مـنـ أـصـلـهـاـ إـلـهـيـ، وـأـكـونـ قـدـ أـحـبـتـ وـالـمـعـنـىـ أـنـيـ اـسـتـضـاـتـ بـالـقـبـيـسـ الـأـزـلـيـ الـذـيـ أـضـرـمـ الشـمـسـ وـالـكـواـكـبـ، وـأـصـبـرـ دـمـيـ لـاـ يـجـرـىـ بـلـ يـشـتـلـ وـيـتوـهـ، وـعـادـ قـلـبـيـ لـاـ يـنبـضـ بـلـ يـرـتـجـ اـرـتـاجـ الـأـفـلـاكـ فـيـ مـدارـاتـهـ.

(١) د. زكريا ابراهيم: ابن حزم الأنطليسي، الدار المصرية للتأليف والترجمة والنشر، سلسلة أعلام العرب ٥٥، بدون، ص. ٢٤٠.

(٢) أوراق الورد: ٢٦٧.

وأكون بالحب قد وجدتكم، والمعنى أنتي وجذبني ، إذ كانت نفسي تقصصها المرأة التي أراها بها رؤية قلب، وأكون قد عشقتكم، والمعنى أنتك أدخلت على قلبي حاسة تشبع الكون كله في، أو تشيعني أنا فيه، حتى لا أفرح ولا أحزن إلا بمقدار يملأ الوجود، حين بك وحدك أفرح وأحزن"<sup>(١)</sup>.

هذا هو الحب الذي يجد فيه الرافعى راحة نفسه، وعزاء قلبه، وطمأنينة روحه، فبالحب تشفى الروح من أمراض النفس، وأوضار الحس، وبالحب يسمو الشعور الإنساني لإدراك معنى الكمال، فالحب "هو تحقيق كل إنسان روحياته في غيره، ليشعر بما هو أسمى من شعوره الإنساني، وأنه امتلاً حياة بحياة، لدرك معنى الكمال، فلا يكون الحب إلا كمال الوجود الإنساني لشخص ما في وقت ما بمعنى ما.

ومتي حفقت الروح وجودها في روح محبوبة، وامتلأت حياة بحياة، صار لها عالمها الخاص بها، وعادت قوانين عالمنا هذا لقوا هناك، وارتفع الحب عن أن يكون صلة أو اعتباراً- كما يقع بين الناس في الوجود الإنساني الذي يسع الخلق جمياً- إلى أن يصير حقيقة وحياة، يعلن بقوانينهما في الوجود القلبي الذي لا يسع إلا الاثنين من هذا الخلق"<sup>(٢)</sup>.

فالرافعى يجد في الحب نفحة من النشوة الروحية، حيث تعثر الروح على عزانتها في انصهارها في الروح الأخرى في بوتقة واحدة، حيث يعتنق الوجد مع الوجد، وتلتاذ الروح بالروح، مما يبث الألفة والأنس والنشوة.

مثل هذا الحب يعطي الحياة معنى، ويهب القلب نوراً، ويبعث في النفس اليقين، يقول: "إذا كان الغرام هو سكر الروح بالروح، فما الشوق إلا التمرد العنيف من حواس الجسم المحب، إذا حرم أن يسكر بالجسم الذي يحبه"<sup>(٣)</sup>.

مثل هذا المفهوم الرومانسي الروحي الهارب من النظرية الحسية للمرأة نجده متجسدًا في جل "الرسائل" حيث يتبدى خلالها الرافعى ، الذي يسمى بعواطفه عما يدنسها من صفات البشر المادية، ووسيلة السمو بهذه العاطفة هو الحرمان، وقد يكون

(١) أوراق الورد: ١٧٣-١٧٤.

(٢) أوراق الورد: ١٨٣-١٨٤.

(٣) السابق: ١٣٠-١٣١.

الحرمان إرادياً يدفع إليه الزهد في المحرمات، والتقوى من الله متى تعذر السبيل المشروعة للوصال، "ولكن الحرمان لا يؤدي إلى التسامي إلا إذا صدقت العاطفة، وكان صاحبها على قدر من سمو الخلق، يمكن أن يعلو به عن الحاجة المادية الغايرة، ولا يتاح مثل هذا التسامي إلا للصفوة التي تؤمن بقيم روحية وخلقية، تتبلور بها عاطفتها، فالحب العذري أطف، لأنه حرم المتعة الجسدية، وهو عاطفة صادقة لأنه يدوم، على الرغم من الحرمان ثم هو بعد ذلك حب يتسامي فيه صاحبه، لأن صاحبه يحرص فيه على القيم الإنسانية والصلات الخلقية، ولا يقف عند مجرد الحسنة والندم والحرمان" (١) .

ويتضح من الرسائل أن الرافعى دام على حبه رغم الحرمان، ورغم ما ذاق من ويلات آلام والهجر، ومعاناة الصد والبعد ، وحين بلغ به اليأس ما بلغ، وجد خلاصه في الحب الروحي ، وكان تساميه بعاطفته عن هذه الأرض، إلا أن حبه الروحي ما هو إلا استمرار لحبه لحبيته، وقد أثبتت الدراسات النفسية الحديثة "أن الزهد وكيف جماح النفس، والانصراف عما في الحياة الدنيا من حسن فتن وخرف أخاذ، كل أولئك متصل اتصالاً وثيقاً بظروف الحياة الإنسانية، وأن الرغبة الغرامية الكامنة يمكن أن يحل محلها عواطف من نوع آخر، يمعنى أن التفتيش والاستسلام يمكن أن يكون ثمرة من ثمرات الحب المخدوع، وأن التصور الديني يعد لوناً من الوان تغيير اتجاه العاطفة الغرامية المعنة، أو المكتوبية، وأن الفكرة القائلة بأن الدين غالباً ما يكون بمثابة الملاذ الأسمى للعاشقين الذين ما تزال فيهم بقية من حياة، ليست خلوا من المعنى" (٢) .

إلا أن روحانية الرافعى، إنما هي روحانية بعيدة عن الزهد والتقطيف، بعيدة عن الانصراف عما في الحياة الدنيا من حسن وجمال وزخرف، إنها روحانية المتأمل في الكون والحياة والأحياء، والممتلى بالمعاني والمواجد والمشاعر، وحب الجمال والفن وانسراح روحي للتفكير، دون عزوف عما في الحياة الدنيا من طيبات أحطها الله سبحانه وتعالى للمؤمنين.

(١) د. محمد غنيمي هلال: الحياة العاطفية بين العذرية والصوفية، دار نهضة مصر للطبع والنشر، ١٩٧٦م، ص ١٨.

(٢) محمد مصطفى: ابن الفارض والحب الإلهي ، دار المعارف بمصر، ١٩٧١م، ص ١٥٧.

ولم يأخذ الرافعي بالجمال الشكلي في المحبوبة الذي ينحصر في حسن اللون وتناسب القسمات، فمثل هذا الجمال إنما هو جمال مفسر واضح معروف لا يرى فيه قلب الرافعي ما يعسر فهمه، ولا ما يبحث عن تفسيره، ولا ما يفسر له شيئاً من المعاني.

إنما جمال المعشوقة عنده هو انطواوها على أسرار مبهمة، هي التي كلما ردت النظر إليها زادت غموضاً، ومع كل نظرة يكتشف منها شئ جديد، يقول: "ولكن الجمال المعشوق ليس إلا انطواء الجميل على أسرار مبهمة، وبذلك فكل نظر في المرأة لا يرجع إلا بزيادة الوضوح فيما يعلو فيها وما ينزل، على حين كل ما في الحبيبة يزيد على تكرار النظر غموضاً كأنه شئ جديد، ودائماً هو شئ جديد، ويأتي جمالها أن يفسر" (١).

وهذا هو عمل الحب وموضعه وسحره، فهو " يأتي بالعشوق" ، ويمكن لمعانيه في القلب، ويوضع ابتسامات ولحظات وكلمات وحركات، يكشف من قلب العاشق عن كنز عظيم من الأحلام الجميلة، تتحقق بها خواص السموات والارض، فإذا القطعة البشرية العاديّة من النساء أو الرجال، قد تحولت بالحب إلى قطعة فنية نادرة، لا نظير لها في جمال الكون" (٢) .

وهذا هو سر جمال المحبوب عند الرافعي ، الذي يظل وجهه جميلاً جديداً مع كل نظرة من محبه، مهما طال ترداد النظر وتكراره، وكان للحبيب فيضاً من الجمال والسحر، يستفرق العالم، ويغمر الكون الذي يتجلى سره بها، فيناجيها: "عندما أبصرك أنت، أوفن أن الحسن المعشوق ما هو إلا خيال الجنة الأخرى، يناله من الدنيا إنسان أنت وحدك أذقتني نشوة الظمام إلى الأسرار القلبية، بما ذقته من لذة ظمني إليك ولهفتني ، وأريتني جمال الشعر في خيالي العطى الحالمة أبداً على نهر النور من جسمك، وعلى ذلك النوع الأحمر الصغير، نبع الياقوت المتفجر دائماً بابتسامة شفتيك، وجعلتني من وهي جمالك المتترز على قلبي أشعر أن هذا الجمال السماوي أنشأ في صفة ملائكة ترفعني فوق إنسانيتي . بهذه الصفة أراك في بعض ساعات قلبي تظهرين لي ، وكان سراً من الكون يتجلى بك" (٣) .

(١) أوراق الورد: ١٧٢.

(٢) السابق، ١٧٤-١٧٥.

(٣) أوراق الورد: ١٣٠-١٣١.

فالمرأة تسوق إلى المعرفة، والحب يفسر كل شئ في العالم تفسيراً قلبياً، يقول بعض الفلاسفة "إن النساء وإن كن حبائل الشيطان، فهن كذلك وسائل العرفان، فإن العاقل- كما يقول داود الأنطاكى- قد يتوصل من حب النساء إلى معرفة مبدعهن، لأن المقدمات الصحيحة تنتج الأغراض الصحيحة، ولأن من أنعم النظر في مخلوق زائل، ترقى عند معرفة غايتها إلى دائم فاعل"<sup>(١)</sup>.

---

(١) داود الأنطاكى: تزيين الأسواق بتفصيل أشواق العشاق، القاهرة، ١٣١٩ هـ، ص ٣٠.

### خاتمة:

لا يسعنا في ختام هذا العرض لرسائل الرافعى إلا أن نشيد بما تحوى هذه الرسائل من صدق، فنحن في هذه الرسائل نطالع طريقة سير التجربة النفسية وتسجيل العواطف والانفعالات المصاحبة لها، والصور التي ارتسنت فيها، والتصورات والتخيلات التي واكبتها، فنحن نقع في هذه الرسائل على لوحات متتابعة لخط سير التجربة النفسية في مراحله الكثيرة من بدئها إلى نهايتها.

وتميز لغة الرافعى في أوراق الورد بلون طريف من التعبير أتى به له اطلاعه الواسع على أسرار اللغة العربية وعاطفة الحب الثائر.

وقد أثار البحث قضية جمود العاطفة وتدهورها عند الرافعى، وكشف البحث أن النقاد انقسموا تجاهه قسمين ما بين مؤيد ومعارض، فهناك من رماه بجمود العاطفة، ورأه مغلق القلب، وأنكر عليه الطبع والنفس والقلب والذوق والذهن والحياة، وهناك من رأى عكس ذلك، كذلك تعرض كتاب أوراق الورد للنقد أيضاً، فهناك من رأى أن رسائل الرافعى غنية بالألفاظ ولكنها لا تحفل بالفكرة، وتهتم بالصياغة ولكنها لا تنفذ إلى قراره النفس، ولا تؤثر في مجرى الفكرة، وهناك من أشاد بجمال أسلوبها، ونقأ ديباجتها من حيث الفصاحة والبيان، إلا أن المعاني كانت مبهمة وبها بعض الغموض.

ومثل هذه الآراء إنما هي نتاج القراءة السريعة غير المتمعنة، فضلاً عن أنها تسليب الرافعى من أخص خصائصه كإنسان وكاتب وأديب وناقد له وزن حقيقي.

كذلك كشف البحث أن منهج الرافعى في كتابه "أوراق الورد" غير واضح، إنما هو مجموعة من الرسائل ربها حسب ذوقه وإحساسه إلى مائة وستين رسالة، وموضوعاتها كلها طريقة، تتفاوت من حيث الإجمال والتفصيل، وتحتاج إلى التبحر فيها والتوسيع في دراستها وتحليلها.

ويعد كتاب "أوراق الورق" هو الأول من نوعه في آثارنا الأدبية، وإذا كان هناك من تكلم عن الحب قبل الرافعى، إلا أن الرافعى فاق هؤلاء جميعاً في الاستبطان الذاتي، والغوص في دقائق النفس الإنسانية، والكشف عن العواطف والأحساس والانفعالات بدقة متناهية، وكذلك يلقطها من أغوار النفس التقاطاً، فالرافعى هنا ضارب في سبيل غير مأهول، وإن كان بلا شك قد أفاد مما سبقه من خبرات في هذا الصدد، إلا أنه لا

يستند إلى آراء نظرية خالصة، إنما هو يستمد من تجارب الشخصية، واعتبر الكتابة عن الحب فناً، فن تصوير الحب والتعبير عنه.

وقد استخدم الرافعى للتعبير عن تجربته من الأدوات (المحاورة- المناجاة- الصور الفنية- القصة) كما لجأ إلى الرمز في كثير من رئاسته لإثراء تجربته الفنية، كما تأثر الرافعى بالجمال الذي يتجلى في مختلف الصور سواء في عالم الإنسان أو النبات أو الجماد، حيث نرى تناغماً وحساسية مفرطة لإيقاعات الكون، وتلاحمًا مع الطبيعة، وزروعاً إلى التطهر والخلاص، إذ فضلاً عن أن الرافعى يقص في الكتاب قصة قلبه، إلا أن وصفه للكون، ولطبيعة الجامدة والمتحركة، يجعلنا ندرك أن الرافعى أراد أن ينمّي إحساسنا بالجمال، وأن يقنا على هذه المجال من الجمال، وأن يربّي في النفوس ملوك الفن.

ثم عرض البحث للفلسفة الحب الروحي عند الرافعى، وهذا الجانب يحتاج إلى إعادة قراءة، وإلى دراسة مستفيضة، والرافعى في صوره الرمزية يقترب من أدباء الرمز الغربيين، وهذا الجانب أيضاً يحتاج إلى دراسة دقيقة ومتأنية للكشف عن الجانب الرمزي عند الرافعى.

وبالله التوفيق

## ثبت بأهم المراجع

١- القرآن الكريم:

- ٢- ابراهيم ناجي: الطائر الجريح، دار العودة، بيروت، ١٩٧٣ م.
- ٣- ابن حزم الأندلسى: طوق الحمامه فى الآلهة والآلاف، شرح الهوامش د. الظاهر أحمد مكي ، دار المعارف بمصر، ١٩٧٥ م.
- ٤- ابن منظور: لسان العرب، يوسف خياط ونديم مرعشلى ، دار لبنان العرب، بيروت، د.ب.
- ٥- أحمد ابراهيم الهوارى، عبد الرحمن شكري: المؤلفات النثرية الكاملة، المجلد الثاني ، الهيئة العامة لشئون المطبع الأميرة، ١٩٩٨ م.
- ٦- د. الفت الروبي، بлагة التوصيل وتأسیس النوع، الهيئة العامة لقصور الثقافة، يوليوا ٢٠٠١ م.
- ٧- أنور الجندي: أضواء على الأدب العربي المعاصر، دار الكاتب العربي للطباعة والنشر، ١٩٦٩ م.
- ٨- د. البدرانى زهران ، أسلوب طه حسين في ضوء الدرس اللغوي الحديث، دار المعارف، ١٩٩٩ م.
- ٩- جون كوبين: اللغة العليا (النظيرية الشعرية)، ترجمة: أحمد درويش، المجلس الأعلى للثقافة، طبعة ثانية، ٢٠٠٠ م.
- ١٠- داود الانطاكي: تزيين الأسواق بتفصيل أشواق العشاق، القاهرة، ١٣١٩ هـ.
- ١١- د. رسمية عبد المحسن المنصور: المرأة المحاورة- قراءة في التراث، عالم الفكر، المجلد ٣٤ ، أكتوبر / ديسمبر ٢٠٠٥ م.
- ١٢- روبرت همفري: تيار الوعي في الرواية الحديثة ، ترجمة د. محمود الريبيعي ، دار المعارف بمصر ، ١٩٧٤ م.
- ١٣- د. زكريا ابراهيم: ابن حزم الأندلسى ، الدار المصرية للتأليف والترجمة والنشر، سلسلة أعلام العرب ٥٥ ، بدون.
- ١٤- د. زكى مبارك: النثر الفنى في القرن الرابع، الجزء الأول، دار الجيل، بيروت، ١٩٧٥ م.
- ١٥- سيد قطب: الصور والمعاني أو الحش والذهن في الشعر العربي، الكتاب، دار المعارف للطباعة والنشر، أبريل ١٩٤٦ م.

---

## قراءة جمالية في أوراق الورد "للرافعي"

- ١٦- د. شكري محمد عياد: موسيقى الشعر العربي، دار المعرفة، الطبعة الثانية، ١٩٧٨م.
- ١٧- د. طه محمود طه: القصة في الأدب الإنجليزي، الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة، ١٩٦٦م.
- ١٨- د. عبد البديع عبد الله: تيار الوعي ورواية إسماعيل فهد "كانت السماء زرقاء"، مجلة إبداع، فبراير ١٩٨٨م.
- ١٩- د. عبد الرحمن شكري: المؤلفات النثرية الكاملة، المجلد الثاني، المجلس الأعلى للثقافة، ١٩٩٨م.
- ٢٠- د. عبد العزيز قلقيلية: التجربة الشعرية عند ابن المقرب، المطبع الوطنية الحديثة، الرياض، الطبعة الأولى، ١٩٨٦م.
- ٢١- د. غنيمي هلال: دراسات ونماذج في مذاهب الشعر ونقد، دار نهضة مصر.
- ٢٢- د. محمد غنيمي هلال: الحياة العاطفية بين العذرية والصوفية، دار نهضة مصر للطبع والنشر، ١٩٧٦م.
- ٢٣- د. محمد فتوح أحمد: الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، دار المعرفة، بدون.
- ٢٤- محمد مصطفى: ابن الفارض والحب الإلهي، دار المعرفة بمصر، ١٩٧١م.
- ٢٥- مصطفى صادق الرافعي: أوراق الورد (رسائلها.. رسائلها)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٩م.
- ٢٦- ناتسسي هيوستين، وليلي صابر: من رسائل باريسية (حكايات منفى)، ترجمة نهى أبو سديرة، مجلة ألف ٤/٢٢، ٢٠٠٢م.